Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE RADY č 000/2007

z 28. júna 2007,

ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy I, II, VII, VIII, X a XI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokiaľ ide o uvedenie určitých živočíšnych vedľajších produktov na trh

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 191, 21.7.2007, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Nariadenie Komisie (ES) č. 1256/2007 z 25. októbra 2007	L 282	30	26.10.2007

▼B

NARIADENIE RADY č 000/2007

z 28. júna 2007,

ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy I, II, VII, VIII, X a XI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002, pokiaľ ide o uvedenie určitých živočíšnych vedľajších produktov na trh

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho Parlamentu a Rady (ES) č. 1774/2002 z 3. októbra 2002, ktorým sa stanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa živočíšnych vedľajších produktov neurčených na ľudskú spotrebu ([1]), a najmä na jeho článku 28 druhý odsek, článku 29 ods. 3 prvý pododsek a článok 32 ods. 1,

keďže:

(1) V nariadení (ES) č. 1774/2002, ktorým sa stanovujú požiadavky ochrany zdravia zvierat a verejného zdravia pri dovoze a tranzite určitých živočíšnych vedľajších produktov a výrobkov z nich cez krajiny Spoločenstva, sa ustanovujú všeobecné hygienické požiadavky na spracovanie materiálu kategórie 1, 2 a 3 a požiadavky na uvádzanie takýchto živočíšnych vedľajších produktov a výrobkov z nich na trh vrátane vzorových veterinárnych osvedčení na ich dovoz do Spoločenstva.

(2) Z dôvodu hroziaceho zavedenia malého úľového chrobáka do Spoločenstva, v ktorom sa tento parazit v súčasnosti nevyskytuje, je nevyhnutné stanoviť požiadavky na dovoz včelieho vosku určeného na technické účely a zmeniť a doplniť definície včelárskych výrobkov v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 1774/2002. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť aj príslušnú definíciu v prílohe I k uvedenému nariadeniu, požiadavky na dovoz stanovené v kapitole IX prílohy VIII a vzorové veterinárne osvedčenie stanovené v kapitole 13 prílohy X k uvedenému nariadeniu.

(3) V kapitole X prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovuje vzorový obchodný doklad, ktorý má počas prevozu sprevádzať živočíšne vedľajšie produkty a spracované výrobky. Tento vzorový doklad je potrebné upraviť, aby sa zlepšili možnosti vystopovania kože a usní počas prevozu. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť aj prílohu II k uvedenému nariadeniu.

(4) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001 z 22. mája 2001, ktorým sa stanovujú pravidlá prevencie, kontroly a eradikácie niektorých prenosných spongiformných encefalopatií ([2]), sa vzťahuje na produkciu a uvádzanie živých zvierat a produktov živočíšneho pôvodu na trh. Zakazuje sa v ňom kŕmiť hospodárske zvieratá držané, chované vo výkrme alebo chované na produkciu potravín spracovanými živočíšnymi bielkovinami.

(5) Kým zostáva v platnosti zákaz ustanovený v nariadení (ES) č. 999/2001, mali by sa podľa predlohy v kapitole II prílohy

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2007/2006 (Ú. v. EÚ L 379, 28.12.2006, s. 98).

([2]) Ú. v. ES L 147, 31.5.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1923/2006 (Ú. v. EÚ L 404, 30.12.2006, s. 1).

▼B

VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 uplatňovať požiadavky na spracovanie, ktoré by boli menej prísne ako súčasná platná metóda spracovania 1, pokiaľ ide o spracované živočíšne bielkoviny získané z krvi ošípaných, pretože nie sú žiadne vedecky podložené náznaky rizika prenosu TSE z ošípaných. Je však potrebné v záujme verejného zdravia a zdravia zvierat zaviesť požiadavku na minimálnu teplotu spracovania krvi ošípaných. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť kapitolu II prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(6) Na základe ustanovení v kapitole II časti A ods. 1 prílohy VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 je povolené využívať časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov, vo výrobe surovej potravy pre spoločenské zvieratá v rámci Spoločenstva. Zdá sa, že časti zabitých zvierat, ktoré sú odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú postihnuté žiadnymi príznakmi chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá, je takisto možné bezpečne využívať na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá. Je preto potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť kapitolu II časť A ods. 1 a kapitolu XI prílohy VIII k uvedenému nariadeniu, pričom v kapitole XI sa stanovujú podmienky dovozu do Spoločenstva.

(7) Je potrebné zmeniť a doplniť súčasné vzorové veterinárne osvedčenia na dovoz koží a usní do Spoločenstva, a tak zaviesť určité technické úpravy. Preto je potrebné v záujme zrozumiteľnosti zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť osobitné požiadavky na tieto produkty stanovené v kapitole VI prílohy VIII a vzorové veterinárne osvedčenia stanovené v kapitole 5 časti A, kapitole 5 časti B a kapitole 5 časti C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(8) Európsky úrad pre bezpečnosť potravín (European Food Safety Authority – EFSA) vo svojom vedeckom stanovisku o aspektoch vtáčej chrípky v súvislosti so zdravím a dobrými životnými podmienkami zvierat prijatom 13. a 14. septembra 2005 dospel k záveru, že s cieľom znížiť možné riziko rozšírenia vtáčej chrípky by sa perie malo pred obchodovaním spracovať. V kapitole VIII prílohy VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovujú trvalé opatrenia Spoločenstva týkajúce sa dovozu a uvádzania peria na trh. So zreteľom na toto stanovisko a súčasnú celosvetovú epidemiologickú situáciu v súvislosti s vtáčou chrípkou je vhodné upraviť príslušné opatrenia Spoločenstva pre dovoz a spracovanie peria pred dovozom. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť prílohu VIII k uvedenému nariadenia.

(9) Príslušné veterinárne osvedčenie stanovené v kapitole 1 prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 na dovoz spracovaných živočíšnych bielkovín do Spoločenstva, ktoré nie sú určené na ľudskú spotrebu, a produktov okrem potravy pre spoločenské zvieratá obsahujúcej tieto bielkoviny je potrebné zodpovedajúcim spôsobom upraviť, aby sa zabezpečili rovnaké možnosti spracovania pre tretie krajiny a Spoločenstvo. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť kapitolu 1 prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(10) V kapitole 3 časti B prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovuje vzorové veterinárne osvedčenie na dovoz spracovanej potravy pre spoločenské zvieratá okrem konzervovanej potravy pre spoločenské zvieratá do Spoločenstva. Zdá sa, že v tretích krajinách sa začala vo väčších množstvách vyrábať potrava pre spoločenské zvieratá miešaním prísad vopred spracovaných v súlade s požiadavkami príslušného nariadenia, pričom by tepelné spracovanie takýchto prísad mohlo mať na ich výživnú hodnotu negatívny účinok. Z toho dôvodu je potrebné povoliť do Spoločenstva dovoz spracovanej potravy pre spoločenské zvie-

▼B

ratá, ktorá obsahuje takéto bezpečné prísady, a zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť vzorové veterinárne osvedčenie stanovené v kapitole 3 časti B prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(11) Nariadením (ES) č. 1774/2002 sa stanovuje možnosť dovozu určitých živočíšnych vedľajších produktov na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá do Spoločenstva napriek tomu, že obsahujú materiál získaný zo zvierat ošetrených určitými zakázanými látkami. No v súčasnosti je zakázané dovážať do Spoločenstva spracovanú potravu pre spoločenské zvieratá, psie žuvačky a chuťové prísady obsahujúce takýto materiál. Keďže sa zdá, že zdravotné riziko pri dovoze takéhoto materiálu na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá v rámci Spoločenstva nie je vyššie ako v prípade, že je takýto materiál prísadou dovezenej spracovanej potravy pre spoločenské zvieratá, psích žuvačiek a chuťových prísad, mal by sa povoliť aj dovoz spracovaných produktov, ktoré takýto materiál obsahujú, do Spoločenstva. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť vzorové veterinárne osvedčenia stanovené v kapitole 3 časti A, kapitole 3 časti B, kapitole 3 časti C a kapitole 3 časti E prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(12) V kapitole 3 časti B prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovuje, že veterinárne osvedčenie pre spracovanú potravu pre spoločenské zvieratá okrem konzervovanej potravy pre spoločenské zvieratá musí obsahovať aj osvedčenie o tom, že potrava je balená v novom obale s označením „nie je určené na ľudskú spotrebu“. V smernici Rady 79/373/EHS z 2. apríla 1979 o obchodovaní s krmnymi zmesami ([1]) sú už ustanovené ekvivalentné požiadavky na označovanie, ktoré predchádzajú neúmyselnému alebo nedbanlivému zneužitiu takýchto produktov na ľudskú spotrebu. V požiadavkách na vzorové veterinárne osvedčenie v kapitole 3 časti B prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 by sa mali zohľadniť tieto predpisy, a preto je potrebné ich zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(13) V prílohe VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovujú požiadavky na uvádzanie na trh a dovoz potravy pre spoločenské zvieratá, psích žuvačiek a technických produktov do Spoločenstva. Podľa ustanovení kapitoly II časti B ods. 4 uvedenej prílohy musia byť psie žuvačky podrobené dostatočnému tepelnému spracovaniu, ktorým sa zničia choroboplodné organizmy. Viaceré členské štáty požiadali o povolenie ďalších postupov spracovania psích žuvačiek, ktoré poskytujú rovnaké bezpečnostné záruky. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť kapitolu II časť B ods. 4 prílohy VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(14) V kapitole 3 časti C prílohy X k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovuje vzorové veterinárne osvedčenie na dovoz psích žuvačiek do Spoločenstva. Keďže sa okrem tepelného spracovania pri spracovaní psích žuvačiek v rámci Spoločenstva povoľujú aj iné formy ošetrenia, mali by sa povoliť aj pri dovezených psích žuvačkách. Niektoré druhy psích žuvačiek sa vyrábajú z rýb podľa tradičných postupov. Požiadavky na zdravie zvierat si v takom prípade nevyžadujú tepelné spracovanie. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť vzorové veterinárne osvedčenie v kapitole 3 časti C prílohy X k tomuto nariadeniu.

(15) V kapitole II časti B ods. 6 prílohy VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovujú mikrobiologické normy platné pre surovú potravu pre spoločenské zvieratá vyrobenú v Spoločenstve. Tieto normy by sa mali uplatňovať aj pri dovoze

([1]) Ú. v. ES L 86, 6.4.1979, s. 30. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 807/2003 (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 36).

▼B

surovej potravy pre spoločenské zvieratá do Spoločenstva určenej na priamy predaj a pri živočíšnych vedľajších produktoch, ktorými sa kŕmia hospodárske kožušinové zvieratá určené na odoslanie do Spoločenstva. Je preto potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť kapitolu 3 časť D prílohy X k uvedenému nariadeniu.

(16) V prílohe XI k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa stanovujú zoznamy tretích krajín, z ktorých môžu členské strany povoliť dovoz živočíšnych vedľajších produktov neurčených na ľudskú spotrebu. V časti XIII tejto prílohy sa stanovuje zoznam tretích krajín, z ktorých môžu členské štáty povoliť dovoz konského séra. Podľa tejto časti XIII zoznam obsahuje tretie krajiny uvedené v prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2004/211/ES zo 6. januára 2004, ktorým sa ustanovuje zoznam tretích krajín a častí ich územia, z ktorých členské štáty povoľujú dovoz živých zvierat čeľade koňovitých a ich spermy, oocytov a embryí a ktorým sa menia a dopĺňajú rozhodnutia 93/195/EHS a 94/63/ES ([1]), podľa ktorých sa povoľuje dovoz koní určených na zabitie.

(17) Konské sérum sa však môže získať aj zo živých zvierat. Preto má byť zdravotný stav zvieraťa, ktorý umožňuje zahrnutie tretej krajiny do zoznamu tretích krajín, z ktorých je povolený dovoz koní na chov a výrobu, dostatočný na rozhodnutie o tom, či možno konské sérum z tejto tretej krajiny dovážať. V tomto prípade ide najmä o povolenie dovozu konského séra z Mexika. Preto je potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť časť XIII prílohy XI k nariadeniu (ES) č. 1774/2002.

(18) Veterinárne osvedčenia sa predkladajú vo formáte stanovenom v rozhodnutí Komisie 2007/240/EC ([2]), ktoré sa týka prijatia harmonizovaných vzorov pre veterinárne osvedčenia vzťahujúce sa na dovoz živých zvierat a produktov živočíšneho pôvodu do Európskeho spoločenstva. Je preto potrebné zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť obchodný doklad v kapitole X prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 a vzorové veterinárne osvedčenia v prílohe X k príslušnému nariadeniu.

(19) Je potrebné určiť prechodné obdobie po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia, aby sa zabezpečil plynulý dovoz živočíšnych vedľajších produktov a z nich získaných produktov podľa nariadenia (ES) č. 1774/2002 sprevádzaných veterinárnymi osvedčeniami v súlade s uvedeným nariadením.

(20) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy I, II, VII, VIII, X a XI k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa menia a dopĺňajú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

▼M1

Článok 2

Počas prechodného obdobia do 30. apríla 2008 budú členské štáty prijímať zásielky sprevádzané obchodnými dokladmi a zdravotnými osvedčeniami, ktoré boli vyplnené a podpísané v súlade

([1]) Ú. v. EÚ L 73, 11.3.2004, s. 1. Rozhodnutie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1792/2006 (Ú. v. EÚ L 362, 20.12.2006, s. 1).
([2]) Ú. v. EÚ L 104, 21.4.2007, s. 37.

▼**M1**

s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1774/2002 platnými do 23. júla 2007.

Členské štáty budú takéto zásielky prijímať do 30. júna 2008, pokiaľ boli sprievodné obchodné doklady a zdravotné osvedčenia vyplnené a podpísané do 1. mája 2008.

▼**B**

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA

Prílohy k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 sa menia a dopĺňajú takto:

1. Príloha I sa mení a dopĺňa takto:

   a) Bod 1 sa nahrádza týmto textom:

      „1. ‚včelárske vedľajšie produkty' sú med, včelí vosk, materská kašička, propolis alebo peľ, ktoré nie sú určené na ľudskú spotrebu;".

   b) Bod 42 sa nahrádza týmto textom:

      „42. ‚spracovaná živočíšna bielkovina' znamená živočíšne bielkoviny pochádzajúce výlučne z materiálu kategórie 3, ktoré boli spracované v súlade s kapitolou II prílohy VII tak, aby boli vhodné na priame použitie ako krmivo alebo na iné použitie v krmivách, vrátane potravy pre spoločenské zvieratá, alebo na použitie v organických hnojivách alebo prostriedkoch na zúrodnenie pôdy; nepatria sem však krvné produkty, mlieko, mliečne výrobky, mledzivo, želatína, hydrolyzované bielkoviny a fosforečnan vápenný, vajcia a vaječné výrobky, fosforečnan vápenitý a kolagén;".

2. V prílohe II sa kapitola X nahrádza týmto textom:

„KAPITOLA X

Obchodný doklad

1. Tento obchodný doklad musí sprevádzať živočíšne vedľajšie produkty a spracované produkty počas prevozu. Členské štáty sa môžu rozhodnúť použiť iný obchodný doklad, či už písomný alebo elektronický, pre živočíšne vedľajšie produkty a spracované produkty prepravované v rámci jedného členského štátu, ak takýto obchodný doklad spĺňa požiadavky stanovené v kapitole III ods. 2.

2. Keď sa na prevoze podieľa viacero dopravcov, každý z nich vyplní vyhlásenie podľa bodu 7 obchodného dokladu, ktoré je súčasťou tohto dokladu.

▼B

VZOROVÝ OBCHODNÝ DOKLAD NA PREVOZ ŽIVOČÍŠNYCH VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV A SPRACOVANÝCH VÝROBKOV V RÁMCI EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA

Poznámky

a) Obchodné doklady musia byť zhotovené podľa vzoru v tejto prílohe. Musia obsahovať potvrdenia v číselnom poradí podľa predlohy, ktoré sú potrebné na prevoz živočíšnych vedľajších produktov a spracovaných výrobkov z nich.

b) Obchodný doklad sa zhotovuje v jednom z úradných jazykov príslušného členského štátu pôvodu alebo členského štátu miesta určenia. Možno ho vyhotoviť aj v inom úradnom jazyku Spoločenstva, a to v prípade, že sa k nemu priloží úradný preklad, alebo ak s tým vopred súhlasí príslušný úrad členského štátu miesta určenia.

c) Obchodný doklad musí byť zhotovený aspoň v troch exemplároch (v jednom origináli a dvoch kópiách). Originál musí zásielku sprevádzať do jej cieľového miesta určenia. Príjemca ho musí uchovať. Jednu kópiu si uchová výrobca a druhú dopravca.

d) Originál každého obchodného dokladu pozostáva z jednej strany alebo je obojstranný, alebo ak je potrebný dlhší text, všetky strany dokladu musia vytvárať súvislý a nerozdeliteľný celok.

e) Ak sa z dôvodu identifikácie položiek zásielky priložia k obchodnému dokladu ďalšie strany, pokladajú sa tiež za neoddeliteľnú súčasť originálneho dokladu na základe podpisu osoby zodpovednej za zásielku, ktorý sa umiestni na každej strane.

f) Ak obchodný doklad s pridanými stranami podľa písmena e) pozostáva z viac ako jednej strany, je potrebné každú stranu v dolnej časti očíslovať – (*číslo strany*) z (*celkového počtu strán*) – a v hornej časti strany uviesť kódové číslo dokladu určené zodpovednou osobou.

g) Originál obchodného dokladu musí vyhotoviť a podpísať zodpovedná osoba. Zodpovedná osoba pritom musí postupovať tak, aby sa dodržali zásady dokumentácie stanovené v kapitole III prílohy II k nariadeniu (ES) č. 1774/2002. V obchodnom doklade sa musí uviesť:

   i) deň prevzatia materiálu z priestorov;

   ii) opis materiálu vrátane označenia materiálu, živočíšny druh pre materiál kategórie 3 a spracované výrobky pochádzajúce z tohto materiálu, ktoré sú určené na použitie ako krmivo, a podľa možnosti číslo štítka na uchu zvieraťa;

   iii) množstvo materiálu;

   iv) miesto pôvodu materiálu;

   v) meno a adresu prepravcu;

   vi) meno a adresu príjemcu a podľa možnosti číslo jeho povolenia a

   vii) v prípade potreby: číslo povolenia zariadenia pôvodu a typ a metódy spracovania.

h) Podpis zodpovednej osoby musí mať inú farbu, ako je farba tlače.

i) Obchodný doklad sa uchová počas najmenej dvoch rokov pre príslušný úrad na preukázanie záznamov podľa článku 9 nariadenia (ES) č. 1774/2002.

j) Ak sa členské štáty rozhodnú pre použitie elektronického obchodného dokladu, musia sa dodržať požiadavky uvedené v písmenách a) až i) podľa toho, ako si to vyžaduje takýto elektronický formulár.

▼B

Obchodný doklad

na prepravu živočíšnych vedľajších produktov a spracovaných produktov v rámci Európskeho spoločenstva, ktoré nie sú určené na ľudskú spotrebu v súlade s nariadením (ES) č. 1774/2002 [2]

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO **Obchodný doklad**

Časť I: Podrobnosti týkajúce sa predloženej zásielky

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
PSČ

I.2. Referenčné číslo dokumentu

I.2.a. Miestne referenčné číslo

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ

I.6.

I.7.

I.8. Krajina pôvodu Kód ISO

I.9. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.10. Krajina určenia Kód ISO

I.11. Región (oblasť) určenia Kód

I.12. Miesto pôvodu
Prevádzkareň ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto určenia
Prevádzkareň ☐ Iné ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.14. Miesto naloženia
PSČ

I.15. Dátum a čas odjazdu

I.16. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐
Auto ☐ Iné ☐ Železničný vagón ☐
Identifikácia:

I.17. Prepravca
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ Členský štát

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód KN)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Tranzit cez tretie krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO
Výstupný prechod Kód
Vstupný prechod Číslo HIS:

I.27. Tranzit cez členské štáty ☐
Členský štát Kód ISO
Členský štát Kód ISO
Členský štát Kód ISO

I.28. Vývoz ☐
Tretia krajina Kód ISO
Výstupný prechod Kód

I.29.

I.30.

I.31. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Kategória	Typ úpravy	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Číslo zásielky

▼B

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO **Živočíšne vedľajšie produkty/spracované produkty neurčené na ľudskú spotrebu**

Časť II: Vyhlásenie

II.a. Referenčné číslo dokumentu	II.b. Miestne referenčné číslo

II.1. **Vyhlásenie odosielateľa**

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že:

II.1.1. etiketa umiestnená na nádobe/kartóne/inom obalovom materiáli obsahuje tieto údaje (1):

a) kategóriu živočíšnych vedľajších produktov (pozri poznámku ku kolónke I.31: Kategória);

b) v prípade spracovaných produktov kategóriu živočíšnych vedľajších produktov, z ktorých pochádzajú spracované produkty (pozri poznámku ku kolónke I.31: Kategória);

c) i) v prípade materiálu kategórie 3 slová ‚nie je určené na ľudskú spotrebu';

ii) v prípade materiálu kategórie 2 okrem hnoja a obsahu tráviaceho traktu a spracovaných produktov pochádzajúcich z tohto materiálu slová ‚nie je určené na živočíšnu spotrebu';

iii) v prípade materiálu kategórie 2 určeného na kŕmenie zvierat, ktoré sa uvádzajú v článku 23 ods. 2 písmene c) podľa podmienok, ktoré sa ustanovujú v uvedenom článku v nariadení (ES) č. 1774/2002 (2), slová ‚na kŕmenie ...' doplnené názvami konkrétnych druhov tých živočíchov, na kŕmenie ktorých je materiál určený;

iv) v prípade hnoja alebo obsahu tráviaceho traktu slovo ‚hnoj' alebo

v) v prípade materiálu kategórie 1 a spracovaných produktov, ktoré z neho pochádzajú, slová ‚určené iba na likvidáciu';

II.1.2. v prípade, keď balenie vykoná odosielateľ, živočíšne vedľajšie produkty a/alebo spracované produkty sú:

(1) *buď* [v zapečatenom novom obale;]

(1) *alebo* [prepravované voľne uložené v zakrytých nepriepustných nádobách alebo vo vozidlách, alebo v iných dopravných prostriedkoch, ktoré sa pred použitím dôkladne vyčistili a vysušili;]

II.1.3. v prípade úpravy

a) surové kože a usne sú upravené v súlade s ‚poznámkou časti I ku kolónke I.31: Spôsob úpravy' tohto dokladu; a

b) zásielka nebola v styku s inými živočíšnymi produktmi ani živými zvieratami, ktoré by predstavovali riziko rozšírenia vážneho prenosného ochorenia;

II.1.4. živočíšne vedľajšie produkty a/alebo spracované produkty boli pred naložením a odoslaním riadne uskladnené;

II.1.5. prijali sa všetky preventívne opatrenia s cieľom zabrániť kontaminácii živočíšnych vedľajších produktov alebo spracovaných produktov patogénnymi látkami a krížovej kontaminácii medzi rôznymi kategóriami.

Poznámky

Časť I:

— kolónka I.9 a I.11: v prípade potreby.

— kolónka I.14: vyplniť, ak je iné ako I.1. Odosielateľ.

— kolónka I.31:

Živočíšny druh: Pri materiáli kategórie 3 a spracovaných produktoch z neho určených na použitie ako kŕmny

Druh komodity: Z tohto zoznamu vyberte a uveďte nespracovaný živočíšny vedľajší produkt alebo spracovaný produkt: ‚včelárske výrobky', ‚krvné produkty', ‚krv', ‚krvná múčka', ‚konzervovaná potrava pre spoločenské zvieratá', ‚zvyšky trávenia', ‚obsah tráviaceho traktu', ‚psie žuvačky', ‚rybia múčka', ‚želatína', ‚oškvarky', ‚surové kože a usne', ‚hydrolizované bielkoviny', ‚organické hnojivá', ‚potrava pre spoločenské zvieratá', ‚spracovaná živočíšna bielkovina', ‚spracovaná potrava pre spoločenské zvieratá', ‚spracované výrobky', ‚surová potrava pre spoločenské zvieratá', ‚kafilerické tuky'.

Kategória: Kategórie 1, 2 alebo 3. V prípade kategórie 3 presne uveďte, ktoré písmeno od a po k [podľa článku 6 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1774/2002]:

V prípade živočíšneho vedľajšieho produktu na použitie v surovej potrave pre spoločenské zvieratá uveďte 3a alebo 3b podľa toho, či živočíšne vedľajšie produkty pochádzajú z materiálu:

kategórie 3a, článok 6 ods. 1 písm. a), t. j. časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov, alebo

kategórie 3b, článok 6 ods. 1 písm. b), t. j. časti zabitých zvierat, ktoré sú odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú postihnuté žiadnymi príznakmi chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z jatočných zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;

V prípade surových koží a usní a z nich spracovaných produktov uveďte 3c alebo 3k podľa toho, či živočíšne vedľajšie produkty pochádzajú z materiálu:

kategórie 3c, článok 6 ods. 1 písm. c), t. j. surové kože a usne pochádzajúce zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly boli uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu; alebo

kategórie 3k, článok 6 ods. 1 písm. k), t. j. surové kože a usne pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá.

▼B

Ak sa v zásielke nachádza viac ako jedna kategória materiálu, uveďte množstvo a podľa potreby počet kontajnerov na 1 kategóriu materiálu.

Druh úpravy: Pri upravených surových kožiach a usniach, ktoré a) nespĺňajú požiadavky nariadenia (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (Ú. v. EÚ L 226, 25.6.2004, s. 22) alebo b) sa nepodrobili úplnému procesu činenia, alebo c) nie sú v stave ‚wet blue', alebo d) nie sú ‚morené holiny', alebo e) nie sú lúhované (spracované pomocou lúhu a ponorené v soľnom roztoku s pH 12 až 13 aspoň počas ôsmich hodín): vyberte z tohto zoznamu a uveďte druh spracovania: a) vysušené; b) solené nasucho alebo namokro aspoň počas 14 dní pred odoslaním; c) solené počas siedmich dní v morskej soli s pridaním 2 % uhličitanu sodného; alebo d) konzervované procesom, okrem činenia, ktorý bol špecifikovaný v súlade s postupom uvedeným v článku 33 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1774/2002.

Pri materiáloch kategórie 3 a spracovaných produktoch z nich určených na použitie ako krmivo: ak je potrebné, opíšte druh a metódy spracovania.

Číslo dávky: podľa potreby uveďte číslo dávky alebo číslo štítka na uchu zvieraťa.

Časť II:

(1) Nehodiace sa prečiarknite.

(2) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

Podpis zodpovednej osoby musí mať inú farbu, ako je farba tlače.

Podpis

V ..... (miesto) (dátum)

..... (podpis zodpovednej osoby/odosielateľa)

..... (meno veľkými písmenami)

Vyhlásenie prepravcu

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že:

II.2.1. v prípade, že balenie vykonáva prepravca, živočíšne vedľajšie produkty a/alebo spracované produkty sú:

(1) *buď* [v zapečatenom novom obale;]

(1) *alebo* [prepravované voľne uložené v zakrytých nepriepustných nádobách alebo vo vozidlách, alebo v iných dopravných prostriedkoch, ktoré boli pred použitím čisté a suché a po každom použití sa dôkladne vyčistili, umyli a dezinfikovali]

II.2.2. boli prijaté všetky preventívne opatrenia s cieľom:

— zabrániť kontaminácii živočíšnych vedľajších produktov alebo spracovaných produktov patogénnymi látkami a krížovej kontaminácii medzi rôznymi kategóriami počas prevozu a

— zabezpečiť prevoz pri vhodnej teplote, aby sa zabránilo ohrozeniu zdravia zvierat alebo verejného zdravia.

Poznámky

Časť II:

(1) Nehodiace sa prečiarknite.

— Podpis zodpovednej osoby musí mať inú farbu, ako je farba tlače.

— Poznámka pre prepravcov: Tento doklad musí sprevádzať zásielku (*) z miesta naloženia na odoslanie až do miesta určenia.

(*) ‚Zásielka' znamená ‚isté množstvo produktov rovnakého typu, ktoré môžu obsahovať rôzne kategórie živočíšnych vedľajších produktov, prichádzajúcich od toho istého odosielateľa, na ktoré sa vzťahuje ten istý obchodný doklad, dopravených tými istými dopravnými prostriedkami rovnakému príjemcovi'.

Podpis

V ..... (miesto) (dátum)

..... (podpis zodpovednej osoby/prepravcu)

..... (meno veľkými písmenami)"

▼B

3. V prílohe VII kapitole II časti A ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza týmto textom:

„Spracovaná živočíšna bielkovina cicavcov sa musí podrobiť metóde spracovania 1. Krv z ošípaných sa však môže podrobiť jednej z metód spracovania 1 až 5 alebo 7 za predpokladu, že sa v prípade metódy spracovania 7 využije tepelné spracovanie celého materiálu minimálne pri teplote 80 °C.“

4. Príloha VIII sa mení a dopĺňa takto:

a) Kapitola II sa mení a dopĺňa takto:

i) Odsek 1 časti A sa nahrádza týmto textom:

„1. Jediné živočíšne vedľajšie produkty, ktoré sa môžu použiť pri výrobe potravy pre spoločenské zvieratá a psích žuvačiek, sú produkty uvedené v článku 6 ods. 1 písm. a) až j). Surová potrava pre spoločenské zvieratá však môže byť vyrobená iba zo živočíšnych vedľajších produktov uvedených v článku 6 ods. 1 písm. a) alebo článku 6 ods. 1 písm. b).“

ii) Odsek 4 časti B sa nahrádza týmto textom:

„4. Psie žuvačky musia byť podrobené ošetreniu počas spracovania dostatočnému na zničenie patogénnych organizmov vrátane salmonely.

Po tomto ošetrení je potrebné prijať všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo vystaveniu psej žuvačky kontaminácii. Výrobok musí byť zabalený do nového obalu.“

b) Kapitola III sa mení a dopĺňa takto:

i) Odsek 3 v časti I A sa nahrádza týmto textom:

„3. Nespracovaný konský hnoj určený na obchod nesmie pochádzať z hospodárstva, na ktoré sa vzťahujú obmedzenia v oblasti zdravia zvierat týkajúce sa sopľavky, vezikulárnej stomatitídy, slezinnej sneti alebo besnoty v súlade s článkom 4 ods. 5 smernice 90/426/EHS.“

ii) Odsek 4 v časti I B sa nahrádza týmto textom:

„4. Dovoz nespracovaného hnoja je zakázaný.“

iii) Odsek 6 písm. d) v časti II B sa nahrádza týmto textom:

„d) sú sprevádzané veterinárnym osvedčením, ktoré zodpovedá vzoru stanovenému v kapitole 17 prílohy X.“

c) Kapitola VI sa mení a dopĺňa takto:

i) V časti A ods. 1 sa písmeno a) nahrádza týmto textom:

„a) surové kože a usne kopytníkov, ktoré spĺňajú požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu (*);

(*) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.“

ii) V časti B sa odsek 3 nahrádza týmto textom:

„3. Obchod s čerstvými alebo chladenými surovými kožami a usňami podlieha rovnakým zdravotným podmienkam, aké platia pre čerstvé mäso podľa smernice Rady 2002/99/EC zo 16. decembra 2002 ustanovujúcej pravidlá pre zdravie zvierat, ktorými sa riadi produkcia, spracovanie, distribúcia a uvádzanie produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu na trh (*).

(*) Ú. v. EÚ L 18, 23.1.2003, s. 11.“

iii) V časti C ods. 5 písm. b) sa úvod nahrádza týmto textom:

„b) pochádzajú z tretej krajiny alebo v prípade regionalizácie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva z časti tretej krajiny, ktorá sa nachádza v zozname uvedenom v časti XIV A prílohy XI a ktorá primerane príslušnému živočíšnemu druhu:“

▼B

iv) V časti C ods. 6 sa písmená b) až e) nahrádzajú takto:

„b) pochádzajú buď:

i) zo zvierat z tretej krajiny alebo v prípade regionalizácie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva z časti tretej krajiny, ktorá sa nachádza v zozname uvedenom v časti XIV B prílohy XI, z ktorej je povolený dovoz všetkých kategórií čerstvého mäsa príslušných druhov, ktoré sú spracované v súlade s odsekom 2 písm. a), b) a c) časti A, alebo

ii) zo zvierat z tretej krajiny, ktorá sa nachádza v zozname uvedenom v časti XIV B prílohy XI, ktoré sú spracované v súlade s odsekom 2 písm. c) alebo d) časti A, alebo

iii) z koní alebo prežúvavcov z tretej krajiny, ktorá sa nachádza v zozname uvedenom v časti XIV C prílohy XI, ktoré sú spracované v súlade s odsekom 2 písm. a), b) a c) časti A a po spracovaní sa držali oddelene najmenej počas 21 dní;

c) v prípade solených koží a usní prepravovaných loďou musia byť ošetrené v súlade s odsekmi 2 písm. b) alebo c) časti A a po spracovaní počas prevozu držané oddelene najmenej štrnásť dní v prípade písmena b) alebo sedem dní v prípade písmena c) pred dovozom a veterinárne osvedčenie sprevádzajúce zásielku musí potvrdiť toto ošetrenie, ako aj trvanie prevozu a

d) sprevádza ich osvedčenie zodpovedajúce vzoru stanovenému v kapitole 5 časti B prílohy X alebo v prípade koží a usní podľa odseku 6 písm. b) bodu iii) časti C tejto prílohy úradné vyhlásenie zodpovedajúce vzoru stanovenému v kapitole 5 časti C prílohy X.“

d) Kapitola VIII sa mení a dopĺňa takto:

i) V časti B ods. 4 sa úvod nahrádza týmto textom:

„Členské štáty musia povoliť dovoz nespracovanej vlny a srsti, ak sú:“

ii) V časti B sa dopĺňa tento odsek 5:

„5. Dovoz nespracovaného peria a častí peria je zakázaný.

Členské štáty musia povoliť dovoz nespracovaného peria a častí peria, ak:

a) je to ošetrené dekoračné perie, ošetrené perie, ktoré prevážajú cestujúci na vlastné použitie, alebo ide o zásielky ošetreného peria určené pre súkromné osoby na nepriemyselné účely alebo

b) ich sprevádza obchodný doklad potvrdzujúci, že perie alebo časti peria sú ošetrené prúdom pary alebo inou metódou zabezpečujúcou deaktiváciu patogénov a sú bezpečne zabalené v suchej atmosfére.“

e) Kapitola IX sa mení a dopĺňa takto:

i) V časti A ods. 1 sa úvodná veta nahrádza týmto textom:

„1. Včelárske vedľajšie produkty určené výlučne na použitie vo včelárstve:“

ii) V časti sa B odsek 3 nahrádza týmto textom:

„3. Členské štáty musia povoliť dovoz včelárskych vedľajších produktov, okrem včelieho vosku v podobe včelieho plástu, určených na použitie vo včelárstve, ak:

a) pochádzajú z tretích krajín, ktoré sa nachádzajú v zozname uvedenom v časti XII prílohy XI;

b) sa buď:

i) podrobili zmrazeniu na teplotu –12 °C alebo nižšiu najmenej 24 hodín; alebo

ii) v prípade vosku bol materiál rafinovaný alebo inak upravený pred dovozom a

c) sprevádza ich veterinárne osvedčenie zodpovedajúce vzoru stanovenému v kapitole 13 prílohy X.“

▼B

iii) V časti B sa dopĺňajú tieto odseky 4 a 5:

„4. Členské štáty musia povoliť dovoz včelieho vosku na technické účely okrem včelieho vosku v podobe včelieho plástu, ak:

a) bol materiál rafinovaný alebo inak upravený pred dovozom a

b) sprievodný obchodný doklad potvrdzuje príslušnú úpravu alebo rafináciu.

5. Dovoz včelieho vosku v podobe včelieho plástu je zakázaný.“

f) Kapitola XI sa mení a dopĺňa takto:

i) V bode 2 sa druhý pododsek nahrádza týmto textom:

„živočíšne vedľajšie produkty určené na kŕmenie hospodárskych kožušinových zvierat alebo surová potrava pre spoločenské zvieratá môžu obsahovať iba živočíšne vedľajšie produkty uvedené v článku 6 odseku 1 a) a b);“.

ii) Odsek 6 sa nahrádza týmto textom:

„6. sprevádza ich osvedčenie zodpovedajúce jednému zo vzorov stanovených v kapitole 3 časti D, kapitole 3 časti F alebo kapitole 8 prílohy X.“

5. Príloha X sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA X

VZOROVÉ ZDRAVOTNÉ OSVEDČENIA PRE DOVOZ NIEKTORÝCH ŽIVOČÍŠNYCH VEDĽAJŠÍCH PRODUKTOV A VÝROBKOV Z NICH Z TRETÍCH KRAJÍN A PREVOZ CEZ EURÓPSKE SPOLOČENSTVO

Poznámky

a) Veterinárne osvedčenia vystaví vyvážajúca krajina podľa vzorov uvedených v tejto prílohe X v súlade so štruktúrou vzoru, ktorý zodpovedá príslušným živočíšnym vedľajším produktom. V číslovanom poradí uvedenom vo vzore budú obsahovať potvrdenia, ktoré sa požadujú pre všetky tretie krajiny, a podľa konkrétnej situácie tie doplnkové záruky, ktoré sa požadujú pre vyvážajúcu tretiu krajinu alebo časť tretej krajiny.

b) Originál každého osvedčenia bude pozostávať z jednej strany, obojstranného listu alebo, ak je potrebný dlhší text, bude v takej forme, že všetky potrebné strany budú súčasťou jedného celku a budú neoddeliteľné.

c) Vyhotoví sa aspoň v jednom úradnom jazyku členského štátu EÚ, v ktorom sa uskutoční hraničná kontrola, a členského štátu EÚ určenia. Tieto členské štáty však môžu povoliť osvedčenie v inom jazyku, ku ktorému je v prípade potreby priložený úradný preklad.

d) Ak sú z dôvodu identifikácie položiek zásielky k osvedčeniu pripojené ďalšie strany, tieto strany sa budú považovať za súčasť originálu osvedčenia po podpísaní a opečiatkovaní každej z týchto strán potvrdzujúcim úradným veterinárnym lekárom.

e) Ak osvedčenie vrátane dodatočných zoznamov uvedených v písmene d) obsahuje viac ako jednu stranu, každá strana bude v spodnej časti očíslovaná – (*číslo strany*) z (*celkového počtu strán*) – a v hornej časti ponesie číselný kód osvedčenia, ktoré určil príslušný orgán.

f) Originál osvedčenia musí dohotoviť a podpísať úradný veterinárny lekár. Týmto príslušné orgány vyvážajúcej krajiny zabezpečia, že sa dodržia zásady certifikácie zhodné s princípmi stanovenými v smernici Rady 96/93/ES.

g) Farba podpisu má byť iná, ako je farba tlačiva. Rovnaký predpis platí pre pečiatky okrem reliéfnych a vodotlačových pečiatok.

h) Originál osvedčenia musí sprevádzať zásielku na hraničnú inšpekčnú stanicu EÚ.

i) Ak sa používajú zdravotné osvedčenia pre zásielky v tranzite, v kolónke I.5 (Príjemca) príslušného zdravotného osvedčenia sa uvedie názov a adresa miesta hraničnej kontroly, cez ktoré má zásielka opustiť Európske spoločenstvo.

▼B

KAPITOLA 1

Veterinárne osvedčenie

pre spracovanú živočíšnu bielkovinu neurčenú na ľudskú spotrebu vrátane zmesí a produktov okrem krmív pre spoločenské zvieratá, ktoré obsahujú takúto bielkovinu, určenú na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na prevoz cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.9. Krajina určenia Kód ISO

I.10. Región (oblasť) určenia Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Spracovaná živočíšna bielkovina neurčená na ľudskú spotrebu vrátane zmesí a výrobkov okrem krmív pre spoločenské zvieratá obsahujúcich túto bielkovinu**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, **podpísaný** úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a najmä jeho článok 6 a prílohu VII kapitolu II, a potvrdzujem, že:

II.1. vyššie opísaná spracovaná živočíšna bielkovina alebo produkt obsahuje výlučne spracovanú živočíšnu bielkovinu neurčenú na ľudskú spotrebu, ktorá:

a) bola pripravená a uskladnená v spracovateľskom závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom v súlade s článkom 17 a podľa potreby článkom 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002 a

b) bola pripravená výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

([2]) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale neboli určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov,]

([2]) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z tiel, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva,]

([2]) *a/alebo* [— z kože a usní, kopýt a rohov, štetín ošípaných a peria, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva,]

([2]) *a/alebo* [— z krvi získanej zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva,]

([2]) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov,]

([2]) *a/alebo* [— z bývalých potravín živočíšneho pôvodu alebo z bývalých potravín obsahujúcich produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania, ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov výrobných alebo obalových nedostatkov, alebo iných nedostatkov, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá,]

([2]) *a/alebo* [— z rýb alebo iných morských živočíchov okrem morských cicavcov, ulovených na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky,]

([2]) *a/alebo* [— z čerstvých vedľajších produktov z rýb, pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu,]

([2]) *a/alebo* [— zo škrupín, vedľajších produktov z liahní a vedľajších produktov z prasknutých vajec, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky chorôb prenosných prostredníctvom tohto produktu na ľudí alebo zvieratá,]

a

c) bola podrobená tomuto štandardnému postupu spracovania:

([2]) *buď* [zohriatiu na teplotu v strede hmoty viac ako 133 °C aspoň počas 20 minút bez prerušenia pri (absolútnom) tlaku aspoň 3 bar, vytvorenom nasýtenou parou s maximálnou veľkosťou častíc pred spracovaním 50 milimetrov;]

([2]) *alebo* [v prípade bielkoviny z necicavcov okrem rybej múčky podľa spracovateľskej metódy ..... uvedenej v kapitole III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002;]

([2]) *alebo* [v prípade rybacej múčky podľa spracovateľskej metódy .... uvedenej v kapitole III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002;]

([2]) *alebo* [v prípade krvi ošípaných podľa spracovateľskej metódy .... stanovenej v kapitole III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002, pričom v prípade metódy 7 sa použilo zohriatie na minimálnu teplotu 80 °C v celej hmote]

II.2. príslušný orgán vyšetril náhodne odobratú vzorku bezprostredne pred odoslaním a skonštatoval, že spĺňa tieto normy ([3]):

Salmonella: neprítomná v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.3. konečný výrobok:

([2]) *buď* [bol vložený do nových alebo sterilizovaných vriec,]

([2]) *alebo* [prepravený voľne uložený v kontajneroch alebo iných dopravných prostriedkoch, ktoré boli pred použitím dôkladne vyčistené a dezinfikované pomocou dezinfekčného prostriedku, schváleného príslušným orgánom,]

na ktorých je uvedený nápis ‚NEURČENÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU'

II.4. konečný výrobok bol uložený v uzatvorenom sklade;

II.5. výrobok bol podrobený všetkým preventívnym opatreniam, aby sa po jeho spracovaní zabránilo jeho opakovanej kontaminácii patogénnymi zárodkami.

▼B

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.05; 05.06; 05.07 alebo 23.01.

— Odkazy v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Pričom:

n = počet vzoriek, ktoré sa majú vyšetriť;

m = prahová hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách nepresiahne m;

M = maximálna hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo vo viacerých vzorkách je M alebo viac, a

c = počet vzoriek s počtom baktérií od m do M, pričom vzorka sa ešte považuje za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek je m alebo menej.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 2(A)

Veterinárne osvedčenie

pre mlieko a mliečne výrobky, ktoré boli podrobené jednoduchému tepelnému ošetreniu a nie sú určené na ľudskú spotrebu, na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (3) *Európske spoločenstvo*

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Mlieko a mliečne výrobky, ktoré boli podrobené jednoduchému tepelnému ošetreniu**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a potvrdzujem, že:

II.1. v ..... (názov vývoznej krajiny), ... (región) (2), sa nevyskytla slintačka a krívačka ani mor hovädzieho dobytka počas 12 mesiacov bezprostredne predchádzajúcich vývozu a že táto krajina nevykonala vakcináciu proti slintačke a krívačke ani proti moru hovädzieho dobytka počas 12 mesiacoch bezprostredne predchádzajúcich vývozu;

II.2. mlieko/mliečny výrobok uvedený v tomto osvedčení:

a) je vyrobený zo surového mlieka pochádzajúceho zo zvierat:

— nejaviacich klinické príznaky chorôb, ktoré sa môžu prenášať prostredníctvom mlieka na ľudí alebo zvieratá, a

— patriacich hospodárstvam, na ktoré sa nevzťahujú úradné obmedzenia v dôsledku slintačky a krívačky alebo moru hovädzieho dobytka, a

b) bol podrobený procesu zahŕňajúcemu zohriatie na ..... (teplota) počas ..... (doba), ktoré zabezpečilo negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku a po ktorom nasledoval v prípade sušeného mlieka alebo výrobku zo sušeného mlieka proces sušenia;

II.3. boli prijaté všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo kontaminácii mlieka/mliečneho výrobku po spracovaní;

II.4. mlieko/mliečny výrobok bol umiestnený do:

(3) *buď* [nových nádob,]

(3) *alebo* [vozidiel alebo prepravníkov, ktoré sa pred naložením dezinfikovali použitím prípravku schváleného príslušný orgánom,]

a nádoby sú označené tak, aby uvádzali typ mlieka/mliečneho výrobku a nápis ‚NIE JE URČENÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU'.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 23.09.10; 23.09.90; 35.01; 35.02 alebo 35.04.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených prepravníkoch na hromadný náklad je potrebné uviesť číslo nádoby a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkazy v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo ošetrujúceho alebo spracovateľského zariadenia.

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Je potrebné vyplniť, ak je povolenie na dovoz do Spoločenstva obmedzené na určité regióny príslušnej tretej krajiny.

(3) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 2(B)

Veterinárne osvedčenie

pre tepelne ošetrené mliečne výrobky s pH zníženým na hodnotu menšiu ako 6 neurčené na ľudskú spotrebu, na odoslanie do Európskeho spoločenstva a na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.9. Krajina určenia Kód ISO

I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Ďalšie spracovanie ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Tepelne ošetrené mliečne výrobky s pH zníženým na hodnotu menšiu ako 6**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a potvrdzujem, že:

II.1. mliečny výrobok uvedený v tomto osvedčení:

a) je vyrobený zo surového mlieka pochádzajúceho zo zvierat:

i) nejaviacich klinické príznaky chorôb, ktoré sa môžu prenášať prostredníctvom mlieka na ľudí alebo zvieratá, a

ii) patriacich hospodárstvam, na ktoré sa nevzťahujú úradné obmedzenia v dôsledku slintačky a krívačky alebo moru hovädzieho dobytka,

b) bol podrobený procesu zahŕňajúcemu zohriatie na ..... (teplota) počas ..... (doba), ktoré zabezpečilo negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku a po ktorom nasledoval, v prípade sušeného mlieka alebo výrobku zo sušeného mlieka proces sušenia, a

c) bol podrobený procesu okysľovania, pričom jeho pH bolo aspoň jednu hodinu udržiavané pod hodnotou 6;

II.2. boli prijaté všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo kontaminácii mliečneho výrobku po spracovaní;

II.3. mliečny výrobok bol umiestnený do:

(2) *buď* [nových nádob,]

(2) *alebo* [vozidiel alebo prepravníkov, ktoré sa pred naložením dezinfikovali použitím prípravku schváleného príslušným orgánom,]

a nádoby sú označené tak, aby uvádzali povahu mliečneho výrobku a nápis ‚NIE JE URČENÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU'.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 23.09.10; 23.09.90; 35.01; 35.02 alebo 35.04.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených prepravníkoch na hromadný náklad je potrebné uviesť číslo nádoby a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo spravovacieho alebo spracovateľského zariadenia.

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 2(C)

Veterinárne osvedčenie

pre mlieko a mliečne výrobky podrobené sterilizácii alebo dvojitému tepelnému spracovaniu, ktoré nie sú určené na ľudskú spotrebu, na odoslanie do Európskeho spoločenstva a na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Ďalšie spracovanie ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Mlieko a mliečne výrobky podrobené sterilizácii alebo dvojitému tepelnému spracovaniu**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a potvrdzujem, že:

II.1. mlieko/mliečny výrobok uvedený v tomto osvedčení:

a) je vyrobený zo surového mlieka pochádzajúceho zo zvierat:

i) nejaviacich klinické príznaky chorôb, ktoré sa môžu prenášať prostredníctvom mlieka na ľudí alebo zvieratá, a

ii) patriacich hospodárstvam, na ktoré sa nevzťahujú úradné obmedzenia v dôsledku slintačky a krivačky alebo moru hovädzieho dobytka, a

b) bol podrobený:

([2]) *buď* [b) i) sterilizačnému procesu, pričom bola dosiahnutá hodnota Fc 3 alebo vyššia;]

([2]) *alebo* [b) ii) počiatočnému procesu spojenému s ohrievaním na teplotu.... (teplota) počas..... (doba), ktorý zabezpečil negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku, po ktorom nasledoval ďalší proces spojený s ohrievaním na teplotu..... (teplota) počas..... (doba), ktorý zabezpečil negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku, po ktorom nasledoval, v prípade sušeného mlieka alebo výrobkov zo sušeného mlieka, proces sušenia;]

II.2. boli prijaté všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo kontaminácii mlieka/mliečneho výrobku po spracovaní;

II.3. mlieko/mliečny výrobok bol umiestnený do:

([2]) *buď* [nových nádob,]

([2]) *alebo* [vozidiel alebo prepravníkov, ktoré sa pred naložením dezinfikovali použitím prípravku schváleného príslušnými orgánmi,]

a nádoby sú označené tak, aby uvádzali typ mlieka/mliečneho výrobku a nápis ‚NIE JE URČENÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU'.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 23.09.10; 23.09.90; 35.01; 35.02 alebo 35.04.

— Odkaz v kolónke I.23: pri veľkých prepravníkoch na hromadný náklad je potrebné uviesť číslo nádoby a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo upravovacieho alebo spracovateľského zariadenia.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 3(A)

Veterinárne osvedčenie

pre konzervovanú potravu pre spoločenské zvieratá určenú na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) určenia | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **23.09.10**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Konzervovaná potrava pre spoločenské zvieratá**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a prílohu VIII kapitolu II, a potvrdzujem, že vyššie opísaná potrava pre spoločenské zvieratá:

II.1. bola pripravená a uskladnená v závode schválenom a kontrolovanom príslušným orgánom v súlade s článkom 18 a podľa potreby článkom 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002;

II.2. bola pripravená výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

(2) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale neboli určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

(2) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z tiel, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo surových koží a usní, kopýt a rohov, štetín ošípaných a peria, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— z krvi získanej zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov;]

(2) *a/alebo* [— z bývalých potravín živočíšneho pôvodu alebo z bývalých potravín obsahujúcich produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania, ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov výrobných alebo obalových nedostatkov alebo iných nedostatkov, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— zo surového mlieka pochádzajúceho zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnych chorôb prenosných prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— z rýb alebo iných morských živočíchov okrem morských cicavcov, ulovených na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky;]

(2) *a/alebo* [— z čerstvých vedľajších produktov z rýb, pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu;]

(2) *a/alebo* [— zo škrupín, vedľajších produktov z liahní a vedľajších produktov z prasknutých vajec, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky chorôb prenosných prostredníctvom tohto produktu na ľudí alebo zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— z materiálu zo zvierat ošetrených určitými látkami, ktoré sú podľa smernice 96/22/ES zakázané, ale dovoz tohto materiálu je povolený v súlade s článkom 28 nariadenia (ES) č. 1774/2002].

II.3. bola podrobená tepelnému spracovaniu na minimálnu hodnotu Fc 3 v hermeticky uzatvorených nádobách;

II.4. bola analyzovaná náhodným odberom vzoriek z aspoň piatich kontajnerov z každej spracovanej dávky pomocou laboratórnych diagnostických metód, aby sa zabezpečilo dostatočné tepelné ošetrenie celej zásielky, požadované v bode II.3;

II.5. bola podrobená všetkým preventívnym opatreniam, aby sa zabránilo jej opakovanej kontaminácii patogénnymi látkami po spracovaní.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 3(B)

Veterinárne osvedčenie

pre spracovanú potravu pre spoločenské zvieratá, okrem konzervovanej potravy pre spoločenské zvieratá, určenú na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo certifikátu	I.2.a.
		I.3. Príslušný ústredný orgán	
		I.4. Príslušný miestny orgán	
I.5. Príjemca Meno Adresa PSČ Tel.		I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ Meno Adresa PSČ Tel.	
I.7. Krajina pôvodu Kód ISO	I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód	I.9. Krajina určenia Kód ISO	I.10. Región (oblasť) Kód
I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu Meno Schvaľovacie číslo Adresa		I.12. Miesto určenia Colný sklad ☐ Meno Schvaľovacie číslo Adresa PSČ	
I.13. Miesto naloženia		I.14. Dátum odjazdu	
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Auto ☐ Iné ☐ Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ I.17.	
I.18. Opis komodity		I.19. Kód tovaru (Kód HS) **23.09.10**	I.20. Počet/Množstvo
I.21. Teplota produktov Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby			I.24. Druh balenia
I.25. Komodity sú osvedčené na Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐			
I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐ Tretia krajina Kód ISO		I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐	

I.28. Označenie komodity

Číslo schválenia podniku (Vedecký názov)	Druh Výrobný podnik	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Spracovaná potrava pre spoločenské zvieratá okrem konzervovanej potravy pre spoločenské zvieratá**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a kapitolu II jeho prílohy VIII, a potvrdzujem, že vyššie opísaná potrava pre spoločenské zvieratá:

II.1. bola pripravená a uskladnená v spracovateľskom závode schválenom a kontrolovanom príslušným orgánom v súlade s článkom 18 a podľa potreby článkom 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002;

II.2. bola pripravená výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

(2) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale neboli určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

(2) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z tiel, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— z kože a usní, kopýt a rohov, štetín ošípaných a peria, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— z krvi získanej zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov;]

(2) *a/alebo* [— z bývalých potravín živočíšneho pôvodu alebo z bývalých potravín obsahujúcich produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania, ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov výrobných alebo obalových nedostatkov alebo iných nedostatkov, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— zo surového mlieka pochádzajúceho zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnych chorôb prenosných prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— z rýb alebo iných morských živočíchov okrem morských cicavcov, ulovených na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky;]

(2) *a/alebo* [— z čerstvých vedľajších produktov z rýb, pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu;]

(2) *a/alebo* [— zo škrupín, vedľajších produktov z liahní a vedľajších produktov z prasknutých vajec, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky chorôb prenosných prostredníctvom tohto produktu na ľudí alebo zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— z materiálu zo zvierat ošetrených určitými látkami, ktoré sú podľa smernice 96/22/ES zakázané, ale dovoz tohto materiálu je povolený v súlade s článkom 28 nariadenia (ES) č. 1774/2002].

II.3.

(2) *buď* [bola podrobená tepelnému spracovaniu celého materiálu minimálne pri teplote 90 °C;]

(2) *alebo* [pokiaľ ide o prímesi živočíšneho pôvodu, pozostáva výlučne z výrobkov, ktoré

a) v prípade mäsa a mäsových výrobkov boli podrobené tepelnému ošetreniu celého materiálu minimálne pri teplote 90 °C;

b) v prípade mlieka a mliečnych výrobkov,

i) ak pochádzajú z tretích krajín alebo častí tretích krajín zo stĺpca B prílohy I k rozhodnutiu 2004/438/ES (3), boli podrobené pasterizácii, ktorá zabezpečila negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku;

ii) ktoré majú pH znížené na hodnotu menej ako 6, z tretích krajín alebo častí tretích krajín zo stĺpca C prílohy I k rozhodnutiu 2004/438/ES, boli najprv podrobené pasterizácii, ktorá zabezpečila negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku;

iii) ak pochádzajú z tretích krajín alebo častí tretích krajín zo stĺpca C prílohy I k rozhodnutiu 2004/438/ES, boli podrobené sterilizácii alebo procesu dvojitého tepelného ošetrenia, pri ktorom každá z úprav sama zabezpečila negatívnu reakciu na fosfátovú skúšku;

▼B

iv) ak pochádzajú z tretích krajín alebo častí tretích krajín zo stĺpca C prílohy I k rozhodnutiu 2004/438/ES, v ktorých sa vyskytla slintačka a krivačka počas 12 mesiacov bezprostredne predchádzajúcich vývozu alebo tieto krajiny vykonali vakcináciu proti slintačke a krivačke počas 12 mesiacoch bezprostredne predchádzajúcich vývozu],

buď

— boli podrobené sterilizácii, pri ktorej sa dosiahla hodnota Fc rovná 3 alebo väčšia

alebo

— boli podrobené počiatočnému tepelnému ošetreniu zohriatím aspoň na takú teplotu, aká sa dosiahne procesom pasterizácie, najmenej 72 °C počas najmenej 15 sekúnd, ktoré zabezpečilo negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku, a potom

buď

— druhému tepelnému ošetreniu zohriatím najmenej na rovnakú teplotu ako pri počiatočnej tepelnej úprave, ktoré zabezpečilo negatívnu reakciu na fosfatázovú skúšku a po ktorom nasledoval, v prípade sušeného mlieka alebo výrobku zo sušeného mlieka, proces sušenia

alebo

— procesu okysľovania, pričom jeho pH bolo aspoň jednu hodinu udržiavané pod hodnotou 6;

c) v prípade želatíny boli vyrobené procesom, ktorý zabezpečuje, že nespracovaný materiál kategórie 3 je podrobený spracovaniu kyselinou alebo zásadou, po ktorom nasleduje jeden alebo viacero výplachov s ďalšou úpravou pH a podľa potreby opakovanou tepelnou extrakciou a následnou rafináciou prostredníctvom filtrácie a sterilizácie;

d) v prípade hydrolyzovanej bielkoviny boli vyrobené procesom, ktorý zahŕňa potrebné opatrenia na minimalizáciu kontaminácie suroviny kategórie 3 s použitím výlučne materiálu, ktorý má molekulárnu hmotnosť menej ako 10 000 Dalton a v prípade hydrolyzovanej bielkoviny pochádzajúcej úplne alebo čiastočne zo surových koží a usní prežúvavcov vyrobených v spracovateľskom závode zameranom výlučne na výrobu hydrolyzovanej bielkoviny využitím procesu, ktorý zahŕňa prípravu suroviny kategórie 3 pomocou solenia, vápnenia a následného dôkladného prania, nasledovalo

i) vystavenie materiálu pH vyššiemu ako 11 počas viac než troch hodín pri teplote prevyšujúcej 80 °C a následne tepelnému spracovaniu pri teplote prevyšujúcej 140 °C počas 30 minút a pri tlaku vyššom ako 3,6 bar; alebo

ii) vystavenie materiálu pH od 1 do 2 a potom pH vyššiemu ako 11 a následne tepelnému spracovaniu pri teplote 140 °C počas 30 minút pri tlaku 3 bar;

e) v prípade vaječných produktov boli podrobené jednému z procesov 1 až 5 alebo 7 podľa kapitoly III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002; alebo ošetrené v súlade s kapitolou II oddielu X prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004 ([4]);

f) v prípade kolagénu boli podrobené procesu, ktorý zabezpečuje, že nespracovaný materiál kategórie 3 je podrobený spracovaniu praním, úpravou pH pomocou kyseliny alebo zásady, po ktorom nasleduje jeden alebo viacero výplachov, filtrácia a vytláčanie, pričom je zakázané používať iné konzervačné látky ako tie, ktoré sú povolené na základe právnych predpisov Spoločenstva;

g) v prípade krvných produktov boli podrobené jednému z procesov 1 až 5 alebo 7 podľa kapitoly III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002;

h) v prípade spracovanej živočíšnej bielkoviny cicavcov boli podrobené jednému z procesov 1 až 5 alebo 7 a v prípade krvi ošípaných bolo podrobené jednému z procesov 1 až 5 alebo 7, pričom v prípade metódy 7 boli podrobené tepelnej úprave celého materiálu minimálne pri teplote 80 °C;

i) v prípade spracovanej bielkoviny necicavcov s výnimkou rybej múčky boli podrobené jednému z procesov 1 až 5 alebo 7 podľa kapitoly III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002;

k) v prípade rybej múčky boli podrobené jednej z metód spracovania alebo metóde a parametrom, ktoré zabezpečujú, že produkty spĺňajú mikrobiologické normy stanovené v kapitole I ods. 10 prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002;

l) v prípade kafilerických tukov vrátane rybích olejov boli podrobené jednej z metód spracovania 1 až 5 alebo 7 (a metóde 6 v prípade rybieho oleja) podľa kapitoly III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 alebo v súlade s kapitolou II časti XII prílohy III k nariadeniu (ES) č. 853/2004; kafilerické tuky z prežúvavcov sa musia vyčistiť tak, aby maximálny hmotnostný podiel zostatkových nerozpustných nečistôt nepresiahol 0,15 %;

m) v prípade fosforečnanu vápenatého boli vyrobené pomocou procesu, ktorý

i) zabezpečí, aby všetok kostný materiál kategórie 3 bol jemne pomletý a odmastený teplou vodou a vystavený pôsobeniu riedenej kyseliny chlorovodíkovej (s minimálnou koncentráciou 4 % a pH nižším ako 1,5) aspoň počas dvoch dní;

ii) po postupe podľa bodu i) pokračuje pôsobením vápna na získaný liquor fosforečný, výsledkom čoho je zrazenina fosforečnanu vápenatého s pH 4 až 7 a

iii) nakoniec vysuší túto zrazeninu vzduchom so vstupnou teplotou od 65 °C do 325 °C a konečnou teplotou 30 °C až 65 °C;

▼B

n) v prípade fosforečnanu vápenitého boli vyrobené pomocou procesu, ktorý

i) zabezpečí, aby všetok kostný materiál kategórie 3 bol jemne pomletý a odmastený prúdom teplej vody (kostné štiepky menšie ako 14 mm);

ii) súvislé varenie parou pri teplote 145 °C počas 30 minút pri tlaku 4 bar;

iii) oddelenie bielkovinového vývaru od hydroxyapatitu („fosforečnanu vápenitého") odstredením a

iv) granuláciu fosforečnanu vápenitého po vysušení tekutej vrstvy vzduchom s teplotou 200 °C;

II.4. bolo analyzované náhodným odberom aspoň piatich vzoriek z každej spracovanej dávky počas alebo po skladovaní v spracovateľskom závode a spĺňa tieto normy ([5]):

Salmonella: nepritomná v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.5. bolo podrobené všetkým preventívnym opatreniam, aby sa zabránilo jeho opakovanej kontaminácii patogénnymi látkami po spracovaní;

II.6. bolo uložené do nového obalu, ktorý v prípade, že potrava pre spoločenské zvieratá nie je odoslaná v baleniach pripravených na predaj, na ktorých sa zreteľne uvádza, že ich obsah je určený výlučne na kŕmenie spoločenských zvierat, musí mať nápis „NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU".

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Kolónka I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Kolónka I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Kolónka I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).

— Kolónky I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.

([4]) Ú. v. EÚ L 226, 25.6.2004, s. 22.

([5]) Pričom:

n = počet vzoriek, ktoré sa majú vyšetriť;

m = prahová hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách nepresiahne m;

M = maximálna hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za neuspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo vo viacerých vzorkách je M alebo viac; a

c = počet vzoriek s počtom baktérií od m do M, pričom vzorka sa ešte považuje za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek je m alebo menej.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 3(C)

Veterinárne osvedčenie

pre psie žuvačky určené na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez [2]
Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) určenia | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **42.05.00**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Psie žuvačky**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a prílohu VIII kapitolu II, a potvrdzujem, že vyššie opísané psie žuvačky:

II.1. boli pripravené a uskladnené v spracovateľskom závode schválenom a kontrolovanom príslušným orgánom v súlade s článkom 18 a podľa potreby článkom 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002;

II.2. boli pripravené výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

(2) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

(2) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z tiel, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo surových koží a usní, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov;]

(2) *a/alebo* [— z čerstvých vedľajších produktov z rýb, pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu;]

(2) *a/alebo* [— z materiálu zo zvierat ošetrených určitými látkami, ktoré sú podľa smernice 96/22/ES zakázané, ale dovoz tohto materiálu je povolený v súlade s článkom 28 nariadenia (ES) č. 1774/2002].

II.3. boli podrobené

(2) *buď* [v prípade psích žuvačiek vyrobených zo surových koží a usní kopytníkov alebo z rýb ošetreniu dostatočnému na zníženie patogénnych organizmov (vrátane salmonely); a psie žuvačky sú suché];

(2) *alebo* [v prípade psích žuvačiek vyrobených zo živočíšnych vedľajších produktov iných ako zo surových koží a usní kopytníkov alebo rýb tepelnému spracovaniu celého materiálu minimálne pri teplote 90 °C;]

II.4. boli vyšetrené náhodným odberom aspoň piatich vzoriek z každej ošetrenej dávky počas skladovania alebo po ňom v spracovateľskom závode a spĺňajú nasledujúce normy (3):

Salmonella: nepritomná v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0:,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.5. boli podrobené všetkým preventívnym opatreniam, aby sa zabránilo ich kontaminácii patogénnymi látkami po spracovaní;

II.6. boli zabalené do nových obalov.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Pričom:

n = počet vzoriek, ktoré sa majú vyšetriť;

m = prahová hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách nepresiahne m;

M = maximálna hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo vo viacerých vzorkách je M alebo viac; a

c = počet vzoriek s počtom baktérií od m do M, pričom vzorka sa ešte považuje za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek je m alebo menej.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 3(D)

Veterinárne osvedčenie

pre surovú potravu pre spoločenské zvieratá určenú na priamy predaj alebo živočíšne vedľajšie produkty určené na krmivo pre hospodárske kožušinové zvieratá, na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (*) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA

Surová potrava pre spoločenské zvieratá určená na priamy predaj alebo živočíšne vedľajšie produkty určené na krmivo pre hospodárske kožušinové zvieratá

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a najmä jeho článok 6 a prílohu VIII kapitolu II, a potvrdzujem, že vyššie opísaná surová potrava pre spoločenské zvieratá alebo živočíšne vedľajšie produkty:

II.1. sú zložené zo živočíšnych vedľajších produktov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené veterinárne požiadavky;

II.2. sú zložené zo živočíšnych vedľajších produktov, ktoré:

a) pochádzajú z mäsa, ktoré spĺňa príslušné požiadavky zdravia zvierat a verejného zdravia stanovené v týchto rozhodnutiach:

— rozhodnutie Rady 79/542/EHS ([2]), pričom zvieratá, z ktorých mäso pochádza, sú z územia alebo časti územia ..... (kód ISO) podľa zoznamu v tomto rozhodnutí, na ktorom sa nejavili žiadne príznaky slintačky a krivačky, moru hovädzieho dobytka, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných alebo vezikulárnej choroby ošípaných počas predchádzajúcich 12 mesiacov a počas rovnakého obdobia nebolo vykonané očkovanie proti žiadnej z týchto chorôb (len podľa potreby pri náchylnom druhu),

— a/alebo rozhodnutie Komisie 2006/696/ES ([3]), pričom zvieratá, z ktorých mäso pochádza, sú z územia alebo časti územia ..... (kód ISO) podľa zoznamu v tomto rozhodnutí, na ktorom sa nejavili žiadne príznaky pseudomoru hydiny a vtáčej chrípky počas predchádzajúcich 12 mesiacov,

— a/alebo rozhodnutie Komisie 2000/585/ES ([4]), pričom zvieratá, z ktorých mäso pochádza, sú z územia alebo časti územia ..... (kód ISO) podľa zoznamu v tomto rozhodnutí, na ktorom sa nejavili žiadne príznaky slintačky a krivačky, moru hovädzieho dobytka, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných alebo vezikulárnej choroby ošípaných, pseudomoru hydiny a vtáčej chrípky počas predchádzajúcich 12 mesiacov a počas rovnakého obdobia nebolo vykonané očkovanie proti žiadnej z týchto chorôb (len podľa potreby pri náchylnom druhu),

b) pochádzajú zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené veterinárnej prehliadke počas 24 hodín pred zabitím a podľa vyššie uvedených rozhodnutí nejavili žiadne príznaky ochorení, na ktoré sú tieto zvieratá náchylné, a

c) pochádzajú zo zvierat, ktoré boli spracované na bitúnku pred porážkou alebo zabitím, alebo počas porážky alebo zabitia v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice Rady 93/119/ES ([5]) o ochrane zvierat počas porážky alebo ich utratenia;

II.3. obsahujú iba tieto živočíšne vedľajšie produkty:

a) z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov, a

b) z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;

a

II.4. sú získané a pripravené bez styku s iným materiálom, ktorý nespĺňa požiadavky stanovené vo vyššie uvedených rozhodnutiach, a nakladalo sa s nimi tak, aby sa predišlo kontaminácii patogénnymi zárodkami;

II.5. Boli zabalené do konečného obalu s nápisom ‚SUROVÁ POTRAVA PRE SPOLOČENSKÉ ZVIERATÁ – NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU' alebo ‚ŽIVOČÍŠNE VEDĽAJŠIE PRODUKTY URČENÉ NA KRMIVO PRE KOŽUŠINOVÉ ZVIERATÁ – NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU' a potom umiestnené do nepriepustných a úradne zapečatených nádob/kontajnerov alebo do nového nepriepustného obalu a úradne zapečatených nádob/kontajnerov s nápisom ‚SUROVÁ POTRAVA PRE SPOLOČENSKÉ ZVIERATÁ – NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU' alebo ‚ŽIVOČÍŠNE VEDĽAJŠIE PRODUKTY URČENÉ NA KRMIVO PRE KOŽUŠINOVÉ ZVIERATÁ – NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU', uvedené je aj meno a adresa závodu určenia;

II.6. v prípade surových krmív pre spoločenské zvieratá:

a) boli pripravené a skladované v spracovateľskom závode schválenom a kontrolovanom príslušným orgánom v súlade s článkom 18 a podľa potreby článkom 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002 a

b) boli vyšetrené náhodným odberom aspoň piatich vzoriek z každej spracovanej dávky počas skladovania alebo po skladovaní v spracovateľskom závode a spĺňajú tieto normy ([6]):

Salmonella: nepritomná v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g.

▼B

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.11.91; 05.11.99 alebo 23.09.90.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkazy v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Typ komodity: vyberte surová potrava pre spoločenské zvieratá alebo živočíšny vedľajší produkt.

Časť II:

(*) Nehodiace sa prečiarknite.

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Rozhodnutie Rady 79/542/EHS z 21. decembra 1976, ktorým sa stanovuje zoznam tretích krajín alebo ich častí a ustanovujú sa podmienky udeľovania osvedčení o zdravotnom stave zvierat a zdravotnej neškodnosti na dovoz istých druhov živých zvierat a čerstvého mäsa z týchto krajín do Spoločenstva.

([3]) Ú. v. EÚ L 295, 25.10.2006, s. 1.

([4]) Rozhodnutie Komisie 2000/585/ES zo 7. septembra 2000, ktorým sa stanovujú veterinárne a hygienické podmienky a veterinárne osvedčenia pre dovoz zveriny z voľne žijúcej zveri a zveriny z chovanej zveri a králičieho mäsa z tretích krajín a ktorým sa rušia rozhodnutia Komisie 97/217/ES, 97/218/ES, 97/219/ES a 97/220/ES (Ú. v. ES L 251, 6.10.2000, s. 1).

([5]) Smernica Rady 93/119/ES z 22. decembra 1993 o ochrane zvierat počas porážky alebo ich utratenia (Ú. v. ES L 340, 31.12.1993, s. 21).

([6]) Pričom:

n = počet vzoriek, ktoré sa majú vyšetriť;

m = prahová hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách nepresiahne m;

M = maximálna hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za neuspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo vo viacerých vzorkách je M alebo viac; a

c = počet vzoriek s počtom baktérií od m do M, pričom vzorka sa ešte považuje za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek je m alebo menej.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum:

Podpis: Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 3(E)

Veterinárne osvedčenie

pre chuťové prísady určené na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Chuťové prísady určené na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a prílohu VIII kapitolu XIV, a potvrdzujem, že vyššie opísané chuťové prísady:

II.1. sú zložené zo živočíšnych vedľajších produktov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené veterinárne požiadavky;

II.2. boli pripravené a uskladnené v spracovateľskom závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom v súlade s článkom 18 a podľa potreby článkom 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002;

II.3. boli pripravené výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

(2) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale neboli určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

(2) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z tiel, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo surových koží a usní, kopýt a rohov, štetín ošípaných a peria, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— z krvi získanej zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené prehliadke pred zabitím a na základe výsledku tejto prehliadky vhodné na zabitie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

(2) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov;]

(2) *a/alebo* [— z bývalých potravín živočíšneho pôvodu alebo z bývalých potravín obsahujúcich produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania, ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov výrobných alebo obalových nedostatkov, alebo iných nedostatkov, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— zo surového mlieka pochádzajúceho zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnych chorôb prenosných prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— z rýb alebo iných morských živočíchov okrem morských cicavcov, ulovených na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky;]

(2) *a/alebo* [— z čerstvých vedľajších produktov z rýb, pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu;]

(2) *a/alebo* [— zo škrupín, vedľajších produktov z liahní a vedľajších produktov z prasknutých vajec, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky chorôb prenosných prostredníctvom tohto produktu na ľudí alebo zvieratá;]

(2) *a/alebo* [— z materiálu zo zvierat ošetrených určitými látkami, ktoré sú podľa smernice 96/22/ES zakázané, ale dovoz tohto materiálu je povolený v súlade s článkom 28 nariadenia (ES) č. 1774/2002]

II.4. boli podrobené spracovaniu v súlade s kapitolou XIV prílohy VIII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 s cieľom zničiť patogénne zárodky;

II.5. boli vyšetrené príslušným orgánom náhodným odberom tesne pred odoslaním a spĺňajú tieto normy (3):

Salmonella: nepritomná v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.6. konečný produkt bol:

(2) *buď* [*zabalený* do nových alebo sterilizovaných vriec,]

(2) *alebo* [*prepravovaný* voľne uložený v kontajneroch alebo iných dopravných prostriedkoch, ktoré sa pred použitím dôkladne vyčistili a dezinfikovali dezinfekčným prostriedkom schváleným príslušným orgánom,]

a *má* nápis ‚NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU';

II.7. konečný produkt bol zatvorený v uzavretom sklade;

II.8. výrobok bol podrobený všetkým preventívnym opatreniam, aby sa po spracovaní zabránilo jeho kontaminácii patogénnymi zárodkami.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.04 alebo 05.11.91.

▼B

—	Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).
—	Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.
—	Odkaz v kolónke I.28: definujte druh prísady.

Časť II:

(1)	Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodiace sa prečiarknite.
(3)	Pričom:
	n = počet vzoriek, ktoré sa majú vyšetriť;
	m = prahová hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách nepresiahne m;
	M = maximálna hodnota pre počet baktérií: výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo vo viacerých vzorkách je M alebo viac, a
	c = počet vzoriek s počtom baktérií od m do M, pričom vzorka sa ešte považuje za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek je m alebo menej.
—	Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.
—	Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 3(F)

Veterinárne osvedčenie

pre živočíšne vedľajšie produkty (*) určené na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (3) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.9. Krajina určenia Kód ISO

I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Ďalšie spracovanie ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Živočíšne vedľajšie produkty určené na výrobu potravy pre spoločenské zvieratá**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II.1. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a potvrdzujem, že vyššie opísané živočíšne vedľajšie produkty:

II.1.1. sú zložené zo živočíšnych vedľajších produktov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené veterinárne požiadavky;

II.1.2. pochádzajú z územia: ..... ([2]) zo zvierat:

([3]) *buď* [a] ktoré sa na tomto území nachádzali od narodenia alebo aspoň počas troch mesiacov predchádzajúcich porážke;]

([3]) *alebo* [b] ktoré boli zabité vo voľnej prírode na tomto území ([4]);]

II.1.3. pochádzajú zo zvierat:

([3]) *buď* [a] ktoré sú z hospodárstiev:

i) na ktorých nedošlo k prepuknutiu/prípadom uvedených ochorení, na ktoré sú tieto zvieratá náchylné: mor hovädzieho dobytka, vezikulárna choroby ošípaných, pseudomor hydiny alebo vysoko patogénna vtáčia chrípka počas predchádzajúcich 30 dní, ani klasického moru ošípaných alebo afrického moru ošípaných počas predchádzajúcich 40 dní; ani na hospodárstvach v okolí 10 km počas predchádzajúcich 30 dní, a

ii) na ktorých nedošlo k vypuknutiu slintačky a krivačky počas predchádzajúcich 60 dní, ani na majetkoch v okolí 25 km počas predchádzajúcich 30 dní a

b) ktoré:

i) neboli zabité v rámci eradikácie epizootického ochorenia;

ii) sa nachádzali na hospodárstve pôvodu najmenej štyridsať dní pred odvozom a boli prevezené priamo na bitúnok bez styku s inými zvieratami, ktoré nespĺňali rovnaké veterinárne podmienky;

iii) pochádzajú zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku, podrobené veterinárnej prehliadke počas 24 hodín pred zabitím a nejavili žiadne príznaky vyššie uvedených ochorení, na ktoré sú tieto zvieratá náchylné, a

iv) boli ošetrené na bitúnku pred porážkou alebo zabitím aj počas porážky alebo zabitia v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice Rady 93/119/ES o ochrane zvierat;]

([3]) *alebo* [a] boli držané v zajatí a zabité vo voľnej prírode v oblasti:

i) v ktorej v okolí 25 km nedošlo k prepuknutiu týchto ochorení, na ktoré sú tieto zvieratá náchylné: slintačka a krivačka, mor hovädzieho dobytka, pseudomor hydiny alebo vysoko patogénna vtáčia chrípka počas predchádzajúcich 30 dní ani klasický mor ošípaných alebo africký mor ošípaných počas predchádzajúcich 40 dní a

ii) ktorá je vzdialená viac ako 20 km od hraníc s ďalším územím krajiny alebo časti krajiny, ktorá má v súčasnosti zákaz dovážať tento materiál do Európskeho spoločenstva, a

b) boli po zabití prevezené do 12 hodín do chladiarne buď do zberného strediska a potom ihneď do závodu na spracovanie zveri, alebo priamo do závodu na spracovanie zveri;]

II.1.4. pochádzajú zo zariadenia, okolo ktorého v okolí 10 km neprepukli ochorenia uvedené v bode II.1.3, na ktoré sú zvieratá náchylné, počas predchádzajúcich 30 dní, alebo v prípade výskytu ochorenia príprava surového materiálu na dovoz do Európskeho spoločenstva bola povolená až po odstránení všetkého mäsa a úplnom očistení a dezinfekcii zariadenia pod dohľadom úradného veterinárneho lekára;

II.1.5. boli získané a pripravené bez styku s iným materiálom, ktorý nespĺňa vyššie uvedené podmienky a nakladalo sa s nimi tak, aby sa zabránilo kontaminácii patogénnymi zárodkami;

II.1.6. sú zabalené do nových nepriepustných obalov a umiestnené v úradne zapečatených kontajneroch s nápisom ‚SUROVÝ MATERIÁL VÝLUČNE NA VÝROBU POTRAVY PRE SPOLOČENSKÉ ZVIERATÁ', uvedené ja aj názov a adresa závodu určenia v EÚ;

II.1.7. skladajú sa výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

([3]) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale neboli určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

([3]) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré boli odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale ktoré nejavia žiadne príznaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

([3]) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov pochádzajúcich výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov;]

▼B

(3) *a/alebo*	[—	z bývalých potravín živočíšneho pôvodu alebo z bývalých potravín obsahujúcich produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania (5), ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov výrobných alebo obalových nedostatkov alebo iných nedostatkov, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá;]
(3) *a/alebo*	[—	z rýb alebo iných morských živočíchov s výnimkou cicavcov ulovených na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky
(3) *a/alebo*	[—	z čerstvých vedľajších produktov z rýb, pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu;]
(3) *a/alebo*	[—	zo škrupín, vedľajších produktov z liahní a vedľajších produktov z prasknutých vajec, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky chorôb prenosných prostredníctvom tohto produktu na ľudí alebo zvieratá;]
(3) *a/alebo*	[—	zo surového materiálu zo zvierat ošetrených určitými látkami, ktoré sú podľa smernice 96/22/ES zakázané pri výrobe potravy pre spoločenské zvieratá, ale dovoz tohto materiálu je povolený v súlade s článkom 28 nariadenia (ES) č. 1774/2002;]
II.1.8.		boli hlboko zmrazené v závode pôvodu alebo sú uchované v súlade s právnymi predpismi EÚ tak, že sa nepokazia v čase od odoslania do doručenia v závode určenia;
II.1.9.		v prípade surovín zo zvierat ošetrených určitými látkami, ktoré sú podľa smernice 96/22/ES zakázané pri výrobe potravy pre spoločenské zvieratá, ako sa ustanovuje v článku 28 nariadenia (ES) č. 1774/2002:
	a)	boli označené v tretej krajine pred vstupom na územie Spoločenstva znakom X pomocou skvapalneného dreveného uhlia alebo aktívneho uhlia, a to na každej vonkajšej strane každého zmrazeného bloku tak, aby označenie pokrývalo minimálne 70 % dĺžky uhlopriečky príslušnej strany zmrazeného bloku a malo šírku aspoň 10 cm;
	b)	v prípade nezmrazeného materiálu boli suroviny označené v tretej krajine pred vstupom na územie Spoločenstva nastriekaním skvapalneného dreveného uhlia alebo nanesením práškového aktívneho uhlia tak, aby bolo drvené uhlie na materiále zreteľne viditeľné, a
	c)	v prípade, že živočíšne vedľajšie produkty pozostávajú zo surovín ošetrených podľa vyššie uvedených ustanovení a iných nespracovaných surovín, všetky suroviny boli označené presne podľa vyššie uvedených písmen a) a b).
(3) (6) [II.2.		**Osobitné požiadavky**
(3) (7) II.2.1.		Vedľajšie produkty obsiahnuté v tejto zásielke pochádzajú zo zvierat držaných na území uvedenom v bode II.1.2, na ktorom sa pravidelne vykonávajú očkovacie programy proti slintačke a krívačke a úradne sa kontrolujú pri domácom hovädzom dobytku.
(3) (8) II.2.2.		Vedľajšie produkty obsiahnuté v tejto zásielke pochádzajú výlučne z vedľajších živočíšnych produktov získaných z dozretých a očistených vnútorností z domácich prežúvavcov, ktoré dozreli pri teplote prostredia vyššej ako + 2 °C najmenej počas troch hodín alebo v prípade žuvacích svalov hovädzieho dobytka a vykosteného mäsa domácich zvierat najmenej 24 hodín.]

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak je osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vypĺňa sa, len ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite sa môžu uskladniť iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné vozidlá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.11.91 alebo 05.11.99.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkazy v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo upravovacieho alebo spracovateľského zariadenia.

▼B

Časť II:

(*) Okrem surovej krvi, surového mlieka, surových koží a usní, kopýt a rohov, štetín z ošípaných a peria (pozri príslušné osobitné osvedčenia na dovoz týchto produktov).

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Meno a kód ISO vývoznej krajiny podľa týchto ustanovení:

— časť 1 prílohy II k rozhodnutiu Rady 79/542/EHS;

— príloha k rozhodnutiu Komisie 94/984/ES a;

— príloha k rozhodnutiu Komisie 2000/585/ES.

Ďalej je potrebné uviesť aj kód ISO pre regionalizáciu v tejto prílohe (podľa potreby pri náchylných druhoch).

(3) Nehodiace sa prečiarknite.

(4) Platí iba pre krajiny, z ktorých je povolený dovoz diviny rovnakého živočíšneho druhu do Európskeho spoločenstva určenej na ľudskú spotrebu.

(5) Odpad zo stravovania znamená všetok potravinársky odpad vrátane použitých kuchynských olejov, pochádzajúci z reštaurácií, stravovacích zariadení a kuchýň vrátane centrálnych kuchýň a kuchýň domácností.

(6) Doplnkové záruky sa poskytujú vtedy, ak materiál z domácich prežúvavcov pochádza z územia krajiny Južnej Ameriky alebo južnej Afriky alebo niektorej z ich častí, z ktorej je povolené do Európskeho spoločenstva dovážať iba dozreté a vykostené čerstvé mäso domácich prežúvavcov určené na ľudskú spotrebu. V prípade vnútorností sú povolené výlučne očistené vnútornosti z domácich prežúvavcov, z ktorých boli úplne odstránené kosti, chrupavka, priedušnica a hlavné priedušky, lymfatické žľazy pripojené k väzivu, tuk a sliz. Povolené sú aj celé žuvacie svaly z hovädzieho dobytka vyrezané v súlade s odsekom 41 písm. a) kapitoly VIII prílohy I k smernici Rady 64/433/EHS.

(7) Platí iba pre niektoré krajiny Južnej Ameriky.

(8) Platí iba pre niektoré krajiny Južnej Ameriky a južnej Afriky.

--- Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Upozornenie pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 4(A)

Veterinárne osvedčenie

pre dovoz séra čeľade koňovitých používaného na technické účely vrátane liečiv, výrobkov používaných na diagnostiku in vitro a laboratórnych reagentov určených na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) *Európske spoločenstvo*

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu — I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu — Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu — Kód

I.9. Krajina určenia — Kód ISO

I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno — Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno — Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **30.02**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina — Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity
Druh
(Vedecký názov)
Číslo schválenia podniku
Výrobný podnik

▼B

KRAJINA **Sérum čeľade koňovitých na technické účely vrátane liečiv, výrobkov používaných pre diagnostiku *in vitro* a laboratórnych reagentov**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 [1], a potvrdzujem, že vyššie uvedené sérum čeľade koňovitých:

II.1. pozostáva zo séra čeľade koňovitých, ktoré spĺňa veterinárne požiadavky;

II.2. pozostáva výlučne zo séra čeľade koňovitých, ktoré nie je určené na ľudskú ani živočíšnu spotrebu;

II.3. pochádza z krajiny, kde je povinné oznámiť nasledujúce ochorenia: africký mor koní, žrebčiu nákazu, sopľavku, konskú encefalomyelitídu (všetky typy vrátane VEE), infekčnú anémiu, vezikulárnu stomatitídu, besnotu, sneť slezinnú;

II.4. bolo získané pod dohľadom veterinárneho lekára z čeľade koňovitých, ktoré v čase výberu nemali žiadne klinické znaky infekčného ochorenia, alebo boli získané z koňovitých, u ktorých bola v čase zabitia vykonaná prehliadka *ante mortem*;

II.5. bolo získané z čeľade koňovitých, ktoré boli od narodenia chované na území alebo v prípade úradnej regionalizácie súvisiacej s právnymi predpismi Spoločenstva v častiach územia tretej krajiny, v ktorých:

a) za posledné dva roky nebol zaznamenaný výskyt Venezuelskej konskej encefalomyelitídy;

b) za posledných šesť mesiacov nebol zaznamenaný výskyt žrebčej nákazy a

c) za posledných šesť mesiacov nebol zaznamenaný výskyt sopľavky;

II.6. bolo získané z koňovitých, ktoré sa nikdy nenachádzali na hospodárstve, ktoré by bolo zakázané z veterinárnych dôvodov alebo keď:

([2]) *ani* [a) v prípade konskej encefalomyelitídy bol dátum, keď všetky koňovité trpiace touto chorobou, boli zabité najmenej šesť mesiacov pred dátumom výberu;

b) v prípade infekčnej anémie boli všetky infikované zvieratá zabité a zvyšné zvieratá reagovali negatívne na dva Cogginsove testy vykonané v odstupe troch mesiacov;

c) v prípade vezikulárnej stomatitídy bol zákaz zrušený najmenej šesť mesiacov pred dátumom výberu;

d) posledný zaznamenaný prípad v prípade besnoty bol najmenej mesiac pre dátumom výberu a

e) posledný zaznamenaný prípad v prípade sneti slezinnej bol najmenej 15 dní pre dátumom výberu;]

([2]) *alebo* [všetky zvieratá umiestnené v závode patriace pod druh náchylné na chorobu boli zabité a prevádzky boli vydezinfikované najmenej 30 dní pre dátumom výberu (alebo v prípade sneti slezinnej najmenej 15 dní pred dátumom výberu);]

II.7. podstúpili všetky predbežné zákroky, aby sa vyhli kontaminácii patogénnymi agensmi v priebehu produkcie, manipulácie a balenia;

II.8. bolo balené v zapečatených nepriepustných kontajneroch zreteľne označených ‚sérum koňovitých' a uvedeným registračným číslom výberového závodu.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa poskytujú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (podľa potreby).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte veterinárne kontrolné číslo registrovaného zariadenia odberu.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 4(B)

Veterinárne osvedčenie

pre krvné produkty neurčené na ľudskú spotrebu, ktoré by mohli byť použité ako krmivo, určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Krvné produkty, ktoré môžu byť použité ako krmivo**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a osvedčujem, že krvné produkty uvedené vyššie:

II.1. pozostávajú z krvných produktov, ktoré spĺňajú uvedené veterinárne požiadavky;

II.2. pozostávajú výlučne iba z tých krvných produktov, ktoré nie sú určené na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a uskladnené v závode, ktorý bol schválený, potvrdený a kontrolovaný príslušným orgánom v zmysle článku 17 a prípadne článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002;

II.4. boli pripravené (získané) iba z nasledujúcich živočíšnych vedľajších produktov:

(2) *buď* [krvi zabitých zvierat, ktorá je vhodná na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva, ale nie je určená na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

(2) *a/alebo* [krvi zabitých zvierat, ktorá je zamietnutá ako nevhodná na ľudskú spotrebu, ale nepreukazuje žiadne znaky ochorení prenosné na človeka alebo zvieratá, získaná z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva;]

II.5. boli podrobené

(2) *buď* [spracovaniu v súlade s metódami (3) spracovania uvedenými v kapitole III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002,]

(2) *alebo* [metóde a parametrom, ktoré zabezpečia, že produkt vyhovuje mikrobiologickým normám stanoveným v kapitole I ods. 10 prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002,]

s cieľom zničiť patogénne látky;

II.6. boli pred odoslaním vyšetrené príslušným orgánom spôsobom náhodného odberu vzoriek bezprostredne pred odoslaním, z výsledkov ktorého vyplýva, že spĺňajú tieto normy (4):

Salmonella: neprítomnosť v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.7. konečný produkt bol:

(2) *buď* [balený v nových alebo sterilizovaných vreciach,]

(2) *alebo* [prepravovaný voľne uložený v kontajneroch alebo iných dopravných prostriedkoch dôkladne vyčistených a vydezinfikovaných dezinfekčným prostriedkom, ktorý bol pred použitím schválený príslušným orgánom],

a ktoré sú označené nápisom ‚NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU';

II.8. konečný produkt bol uskladnený v uzavretom sklade;

II.9. produkt podstúpil všetky preventívne kroky, aby sa po ošetrení vyhol kontaminácii patogénnymi agentmi.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Informácie o registračnom čísle (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), čísle letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: použiť príslušný HS kód: 05.11.91 alebo 05.11.99.

— Odkaz v kolónke I.23: pre plastikové kontajnery by mala zahŕňať ako číslo kontajnera, tak aj číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Uveďte metódu 1 až 5 alebo 7 podľa toho, ktorá sa uplatňuje.

(4) Pričom:

n = počet vzoriek, ktoré sa majú vyšetriť,

m = prahová hodnota pre počet baktérií; výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách neprekročí m,

M = maximálna hodnota alebo počet baktérií; výsledok sa považuje za neuspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo viacerých vzorkách sa rovná M alebo viac a

c = počet vzoriek s počtom baktérií od M do m, pričom vzorka je stále považovaná za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek sa rovná m alebo menej.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 4(C)

Veterinárne osvedčenie

pre krvné produkty s výnimkou séra čeľade koňovitých a polotovarov uvedených v článku 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2007/2006, ktoré sa majú využívať na technické účely, určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **30.02**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA

Pre krvné produkty s výnimkou séra čeľade koňovitých a polotovarov uvedených v článku 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2007/2006, ktoré sa majú využívať na technické účely

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 [1], a osvedčujem, že uvedené krvné produkty:

II.1. pozostávajú z krvných produktov, ktoré spĺňajú veterinárne požiadavky;

II.2. pozostávajú výlučne z krvných produktov, ktoré nie sú určené na ľudskú alebo živočíšnu spotrebu;

II.3. boli pripravené iba z uvedených živočíšnych vedľajších produktov:

([2]) *buď* [— z krvi zabitých zvierat, ktorá je vhodná na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva, ale nie je určená na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

([2]) *a/alebo* [— z krvi zabitých zvierat, ktorá je zamietnutá ako nevhodná na ľudskú spotrebu, ale nepreukazuje žiadne znaky ochorení prenosných na človeka alebo zvieratá, získaná z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva;]

([2]) *a/alebo* [— z krvi získanej z iných zvierat ako sú prežúvavce, ktoré po vykonaní prehliadky *ante mortem* boli zabité na bitúnku a na základe výsledku tejto prehliadky boli vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva;]

([2]) *a/alebo* [— z krvi a krvných produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu;]

([2]) *a/alebo* [— z krvi a krvných produktov živočíšneho pôvodu, u ktorých neboli zaznamenané klinické príznaky žiadnej choroby, ktorá by sa prostredníctvom tohto produktu mohla preniesť na ľudí alebo zvieratá;]

([2]) *buď* [II.4. v prípade krvných produktov získaných z prežúvavcov pochádzajúcich z tretích krajín alebo regiónov, kde:

([2]) *buď* [zvieratá a produkty pochádzajú z regiónu, kde nebol zaznamenaný výskyt slintačky a krivačky, vezikulárnej stomatitídy, moru hovädzieho dobytka, vírusu malých prežúvavcov, horúčky údolia Rift a vírusu katarálnej horúčky oviec v priebehu 12 mesiacov a v ktorom za posledných 12 mesiacov nebola vykonaná vakcinácia proti týmto chorobám a z ktorého je dovoz prežúvavcov schválený podľa právnych predpisov Spoločenstva. Krv, z ktorej sú takéto produkty vyrobené, musela byť zozbieraná ([3]):

([2]) *buď* [na bitúnkoch schválených v zmysle právnych predpisov Spoločenstva,]

([2]) *alebo* [zo živých zvierat v zariadeniach schválených v zmysle právnych predpisov Spoločenstva,]

([2]) *alebo* [na bitúnkoch schválených a kontrolovaných príslušným orgánom tretej krajiny. V tomto prípade sa Komisii a členským štátom musí oznámiť adresa a schvaľovacie číslo takéhoto bitúnku a táto informácia sa musí zaznamenať v osvedčení,]

([2]) *alebo* [produkty podstúpili jednu z nasledujúcich spracovateľských úprav, ktorá zaručí neprítomnosť patogénov chorôb prežúvavcov slintačky a krivačky, vezikulárnej stomatitídy, moru hovädzieho dobytka, vírusu malých prežúvavcov, horúčky údolia Rift a vírusu katarálnej horúčky oviec ([3]):

([2]) *buď* [tepelné ošetrenie pri teplote 65 °C v priebehu najmenej troch hodín, za ktorým nasleduje kontrola účinnosti,]

([2]) *alebo* [iradiácia 2,5 megaradmi (kremík) alebo gamma lúčmi, za ktorou nasleduje kontrola účinnosti,]

([2]) *alebo* [prechod z pH na pH 5 v priebehu dvoch hodín, za ktorým nasleduje účinná kontrola,]

([2]) *alebo* [tepelné ošetrenie pri teplote najmenej 90 °C v celej látke, za ktorým nasleduje kontrola účinnosti,]

([2]) *alebo* [sa vyskytujú zvieratá sérologicky pozitívne na vírus katarálnej horúčky oviec a krvné produkty sú určené na technické účely vrátane liečiv, výrobkov používaných na diagnózy *in vitro* a laboratórnych reagentov, ktoré sú spracovávané vo schválených závodoch [schvaľovacie číslo] v [členský štát] ([4])]]

([2]) *alebo* [II.4. v prípade krvných produktov získaných zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré pochádzajú z tretích krajín alebo regiónov, kde:

([2]) *buď* [zvieratá a produkty pochádzajú z regiónu, kde nebol zaznamenaný výskyt slintačky a krivačky, vezikulárneho ochorenia ošípaných, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, pseudomoru hydiny alebo vysoko patogénnej vtáčej chrípky počas 12 mesiacov, pokiaľ ide o náchylné druhy, a v ktorom za posledných 12 mesiacov nebola vykonaná vakcinácia proti týmto chorobám. Veterinárne osvedčenie zodpovedá vzoru v súlade s druhmi zvierat, z ktorých boli krvné produkty získané;]

([2]) *alebo* [produkty podstúpili tepelné ošetrenie pri teplote 65 °C v priebehu najmenej troch hodín, za ktorým nasleduje kontrola účinnosti, ktorá zaručí neprítomnosť patogénov nasledujúcich ochorení: slintačky a krivačky, vezikulárneho ochorenia ošípaných, klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, pseudomoru hydiny alebo vysoko patogénnej vtáčej chrípky, pokiaľ ide o náchylné druhy;]]

▼B

II.5.	konečný produkt bol:
(2) *buď*	[balený v nových alebo sterilizovaných vreciach,]
(2) *alebo*	[prepravovaný voľne uložený v kontajneroch alebo iných dopravných prostriedkoch dôkladne vyčistených a vydezinfikovaných dezinfekčným prostriedkom, ktorý bol pred použitím schválený príslušným orgánom],
	a ktoré sú označené upozornením ‚NIE NA ĽUDSKÚ ALEBO ŽIVOČÍŠNU SPOTREBU';
II.6.	konečný produkt bol uskladnený v uzavretom sklade;
II.7.	produkt podstúpil všetky preventívne opatrenia, aby sa po ošetrení vyhol kontaminácii patogénnymi látkami.

Poznámky

Časť I:

—	Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete ju vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.
—	Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.
—	Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.
—	Odkaz v kolónke I.23: pre voľne uložené kontajnery je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).
—	Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

Časť II:

(1)	Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodiace sa prečiarknite.
(3)	V prípade krajín, v ktorých sa vyskytujú zvieratá sérologicky pozitívne na vírus katarálnej horúčky oviec, boli krvné produkty ošetrené alebo zvieratá boli pri skúške séronegatívne.
(4)	Musí to byť členský štát prvého vstupu produktov do Spoločenstva.
—	Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.
—	Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do prichodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami):	Funkcia a titul:
Dátum:	Podpis:
Pečiatka:	

▼B

KAPITOLA 5(A)

Veterinárne osvedčenie

pre čerstvé alebo chladené surové kože a usne kopytníkov určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske Spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.9. Krajina určenia Kód ISO

I.10. Región (oblasť) určenia Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17. č. CITES

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Čistá hmotnosť

▼B

Krajina **čerstvé alebo chladené surové kože a usne kopytníkov**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a kapitolu VI jeho prílohy VIII, a osvedčujem, že surové kože a usne uvedené vyššie:

II.1. boli získané zo zvierat, ktoré (2):

a) boli zabité a ich jatočné telá sú vhodné na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva alebo

b) boli po vykonaní prehliadky *ante mortem* zabité na bitúnku a na základe výsledku tejto prehliadky boli vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva;

II.2. pochádzajú z krajiny alebo v prípade regionalizácie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva z časti krajiny, z ktorej dovoz všetkých kategórií čerstvého mäsa príslušných druhov je schválený a v ktorej:

a) sa za posledných 12 mesiacov pred odoslaním nevyskytli tieto ochorenia (3):

[— klasický mor ošípaných, africký mor ošípaných,]

[— mor hovädzieho dobytka,]

a

b) sa za posledných 12 mesiacov pred odoslaním nevyskytla slintačka a krivačka a kde nebola proti slintačke a krivačke vykonaná žiadna vakcinácia (3);

II.3. boli získané:

[zo zvierat, ktoré boli stále na území krajiny pôvodu počas najmenej troch mesiacov pred zabitím alebo od narodenia v prípade zvierat, ktoré majú menej ako tri mesiace;]

[v prípade surových koží a usní párnokopytníkov zo zvierat pochádzajúcich z hospodárstiev, ktoré neboli ohrozené prepuknutím slintačky a krivačky v predchádzajúcich 30 dňoch, a v okolí ktorých do vzdialenosti 10 km nebol zaznamenaný žiaden výskyt slintačky a krivačky počas 30 dní;]

[v prípade surových koží a usní z ošípaných, zvierat pochádzajúcich z hospodárstiev, ktoré neboli ohrozené prepuknutím vezikulárneho ochorenia ošípaných v predchádzajúcich 30 dňoch alebo klasického alebo afrického moru ošípaných v predchádzajúcich 40 dňoch, a v okolí ktorých do vzdialenosti 10 km nebol zaznamenaný žiaden výskyt týchto chorôb v priebehu 30 dní;]

[zo zvierat, u ktorých nebol zaznamenaný žiaden výskyt [slintačky a krivačky], [moru hovädzieho dobytka], [klasického moru ošípaných], [afrického moru ošípaných] alebo [vezikulárneho ochorenia ošípaných] (3) v priebehu veterinárnej prehliadky *ante mortem* na bitúnku počas 24 hodín pred zabitím;]

II.4. podstúpili všetky predbežné zákroky, aby sa vyhli rekontaminácii patogénnymi látkami.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete ju vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Cieľové miesto: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 41.01; 41.02 alebo 41.03.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Nehodiace sa choroby pre príslušné druhy prečiarknite.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 5(B)

Veterinárne osvedčenie

pre spracované surové kože a usne kopytníkov určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.9. Krajina určenia Kód ISO

I.10. Región (oblasť) určenia Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17. č. CITES

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na:
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA **Spracované surové kože a usne kopytníkov**

		II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

Časť II: Osvedčovanie

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a kapitolu VI jeho prílohy VIII, a osvedčujem, že surové kože a usne uvedené vyššie:

II.1. boli získané zo zvierat, ktoré (2):

a) boli zabité a ich jatočné telá sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva alebo

b) boli po vykonaní prehliadky *ante mortem* zabité na bitúnku a na základe výsledku tejto prehliadky boli vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva, alebo

c) nepreukázali klinické znaky žiadnej choroby, ktorú by mohli preniesť na ľudí alebo zvieratá a neboli zabité v rámci eradikácie epizootickej choroby;

(2) *buď* [II.2 pochádzajú zo zvierat pôvodom z tretej krajiny alebo v prípade regionalizácie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva z časti tretej krajiny uvedenej v časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 79/542/EHS (3), z ktorých dovoz čerstvého mäsa príslušných druhov je schválený, a boli:

(2) *buď* [vysušené;]

(2) *alebo* [suchosolené alebo mokrosolené po dobu najmenej 14 dní pred odoslaním;]

(2) *alebo* [suchosolené alebo mokrosolené v uvedenom dátume ..... a v súlade s vyhlásením prepravcu bude surová koža a usne prepravované loďou a v priebehu prepravy absolvujú solenie po dobu minimálne 14 dní pred dosiahnutím miesta hraničnej kontroly ES]

(2) *alebo* [solené sedem dní v morskej soli s pridaním 2 % uhličitanu sodného;]

(2) *alebo* [solené v morskej soli s pridaním 2 % uhličitanu sodného v uvedenom dátume .....a v súlade s vyhlásením prepravcu bude surová koža a usne prepravované loďou a v priebehu prepravy absolvujú solenie po dobu minimálne 7 dní pred dosiahnutím miesta hraničnej kontroly ES]

(2) *alebo* [II.2. pochádzajú zo zvierat pôvodom z tretej krajiny alebo v prípade regionalizácie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva z časti tretej krajiny uvedenej v časti 1 prílohy II k nariadeniu 79/542/EHS, z ktorých dovoz čerstvého mäsa príslušných druhov **NIE JE** schválený, a boli

(2) *buď* [solené počas 7 dní v morskej soli s pridaním 2 % uhličitanu sodného;]

(2) *alebo* [solené v morskej soli s pridaním 2 % uhličitanu sodného v uvedenom dátume .....a v súlade s vyhlásením prepravcu bude surová koža a usne prepravované loďou a v priebehu prepravy absolvujú solenie po dobu minimálne 7 dní pred dosiahnutím miesta hraničnej kontroly ES]

(2) *alebo* [sušené 42 dní pri teplote najmenej 20 C°;]

II.3. zásielka nebola v kontakte s inými živočíšnymi produktmi alebo žijúcimi zvieratami, ktoré by predstavovali riziko šíriacej sa vážnej prenosnej choroby.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: použite príslušné kódy HS: 41.01; 41.02 alebo 41.03.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Ú. v. ES L 146, 14.6.1979, s. 15.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 5(C)

Úradné vyhlásenie

pre spracované surové kože a usne prežúvavcov a koňovitých určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (1) Európske spoločenstvo, ktoré boli držané oddelene počas dní alebo budú prepravované nepretržite počas 21 dní pred dovozom

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17. č. CITES

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity
Číslo schválenia podniku
Druh (Vedecký názov) | Výrobný podnik | Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA

Spracované surové kože a usne prežúvacov a koňovitých, ktoré boli držané oddelene počas 21 dní alebo budú prepravované nepretržite počas 21 dní pred dovozom

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Vyhlásenie**

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že surová koža a usne opísané vyššie:

II.1. boli získané zo zvierat, ktoré (1):

a) boli zabité a ich jatočné telá sú vhodné na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva alebo

b) boli po vykonaní prehliadky *ante mortem* zabité na bitúnku a na základe výsledku tejto prehliadky sú vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu v zmysle právnych predpisov Spoločenstva, alebo

c) nepreukázali klinické znaky žiadnej choroby prenosnej na ľudí alebo zvieratá a neboli zabité v rámci eradikácie epizootickej choroby;

II.2. boli:

(1) *buď* [vysušené;]

(1) *alebo* [suchosolené alebo mokrosolené najmenej 14 dní pred odoslaním;]

(1) *alebo* [solené počas 7 dní v morskej soli s 2 % uhličitanu sodného;]

II.3. neboli v kontakte s inými živočíšnymi produktmi alebo živými zvieratami predstavujúcimi riziko šírenia vážnej prenosnej choroby;

(1) *buď* [II.4. po ošetrení uvedenom v bode II.2 boli izolované pod úradnou kontrolou 21 dní bezprostredne pred odoslaním.]

(1) *alebo* [II.4. podľa vyhlásenia prepravcu sa predpokladá, že preprava bude trvať najmenej 21 dní.]

Poznámky

Časť I:

--- Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete ju vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 41.01; 41.02 alebo 41.03.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

Časť II:

(1) Nehodiace sa škrtnite.

--- Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

--- Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 6(A)

Veterinárne osvedčenie

pre spracované lovecké trofeje vtákov a kopytníkov, ktoré tvoria výlučne kosti, rohy, kopytá, pazúry, parohy, zuby, kože alebo usne, určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez [2] *Európske spoločenstvo*

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo certifikátu	I.2.a.
		I.3. Príslušný ústredný orgán	
		I.4. Príslušný miestny orgán	
I.5. Príjemca Meno Adresa PSČ Tel.		I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ Meno Adresa PSČ Tel.	
I.7. Krajina pôvodu Kód ISO	I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód	I.9. Krajina určenia Kód ISO	I.10.
I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu Meno Schvaľovacie číslo Adresa		I.12. Miesto určenia Colný sklad ☐ Meno Schvaľovacie číslo Adresa PSČ	
I.13. Miesto naloženia		I.14. Dátum odjazdu	
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Auto ☐ Iné ☐ Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ I.17. č. CITES	
I.18. Opis komodity		I.19. Kód tovaru (Kód HS)	
		I.20. Počet/Množstvo	
I.21.		I.22. Počet balení	
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby		I.24. Druh balenia	
I.25. Komodity sú osvedčené na Iné ☐			
I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐ Tretia krajina Kód ISO		I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐	
I.28. Označenie komodity Druh (Vedecký názov) Druh komodity Počet balení			

▼B

KRAJINA **Spracované lovecké trofeje vtákov a kopytníkov, ktoré tvoria výlučne kosti, rohy, kopytá, pazúry, parohy, zuby, kože alebo usne**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES)č. 1774/2002 (1), a osvedčujem, že lovecké trofeje uvedené vyššie:

II.1. boli balené bezprostredne po ošetrení bez kontaktu s inými produktmi živočíšneho pôvodu, ktoré by ich mohli kontaminovať, v jednotlivých, priehľadných a uzavretých baleniach, tak aby sa vyhli akejkoľvek neskoršej kontaminácii;

(2) *buď* [II.2. v prípade loveckých trofejí pozostávajúcich výlučne zo surových koží alebo usní:

(2) *buď* [boli vysušené.]

(2) *alebo* [boli suchosolené alebo mokrosolené po dobu minimálne 14 dní pred odoslaním.]

(2) *alebo* [boli suchosolené alebo mokrosolené v uvedenom dátume …… (dátum) a v súlade s vyhlásením prepravcu bude surová koža a usne prepravované loďou a v priebehu prepravy absolvujú solenie po dobu minimálne 14 dní pred dosiahnutím hraničného stanovišťa kontroly ES.]]

(2) *alebo* [II.2. v prípade loveckých trofejí pozostávajúcich výlučne z kostí, rohov, kopýt, pazúrov, parohov alebo zubov:

a) boli ponorené do vriacej vody taký vyhradený čas, aby zabezpečil že každá iná látka ako kosti, rohy, kopytá, pazúry, parohy alebo zuby bola odstránená, a

b) boli dezinfikované výrobkom, ktorý bol schválený príslušným orgánom, hydroxidom vodíka najmä v tých častiach, ktoré pozostávajú z príslušnej kosti.]

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Produkty v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.05; 05.06; 05.07 alebo 97.05.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: povahu tovaru špecifikujte výberom jednej alebo viacerých možností z nasledujúcich: [kosti], [rohy], [kopytá], [pazúry], [parohy], [zuby], [kože] alebo [usne].

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 6(B)

Veterinárne osvedčenie

pre spracované lovecké trofeje vtákov a kopytníkov pozostávajúce z celých nespracovaných častí, určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO

I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód

I.9. Krajina určenia Kód ISO

I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17. č. CITES

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21.

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity
Druh (Vedecký názov)
Počet balení

▼B

KRAJINA **Lovecké trofeje vtákov a kopytníkov pozostávajúce z celých nespracovaných častí**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a osvedčujem, že lovecké trofeje uvedené vyššie:

(2) *buď* [II.1. pokiaľ ide o lovecké trofeje z párnokopytníkov okrem ošípaných:

a) v (regióne) ..... za posledných 12 mesiacov nebol zaznamenaný výskyt slintačky a krivačky a moru hovädzieho dobytka a v priebehu toho istého obdobia nebola vykonaná žiadna vakcinácia proti týmto chorobám a

b) lovecké trofeje uvedené vyššie:

i) boli získané zo zvierat, zabitých na území regiónu, z ktorého je schválený vývoz čerstvého mäsa tohto náchylného druhu domácich zvierat, na ktorom v priebehu posledných 60 dní neboli žiadne veterinárne obmedzenia z dôvodu prepuknutia chorôb, na ktoré je zver náchylná, a

ii) pochádzajú zo zvierat, ktoré boli zabité vo vzdialenosti najmenej 20 km od hraníc inej tretej krajiny alebo častí tretej krajiny, z ktorých nebol schválený vývoz nespracovaných loveckých trofejí párnokopytníkov okrem ošípaných do Spoločenstva;]

(2) *alebo* [II.1. pokiaľ ide o lovecké trofeje svine divej:

a) v (regióne) ..... za posledných 12 mesiacov nebol zaznamenaný žiaden výskyt klasického moru ošípaných, afrického moru ošípaných, vezikulárnej choroby ošípaných, slintačky a krivačky a enterovirálnej encefalitickej myelitídy ošípaných (Teschenovej choroby) a za posledných 12 mesiacov nebola vykonaná žiadna vakcinácia proti týmto chorobám a

b) lovecké trofeje uvedené vyššie:

i) boli získané zo zvierat, zabitých na území, z ktorého je schválený vývoz čerstvého mäsa tohto náchylného druhu domácich zvierat, a na ktorom za posledných 60 dní neboli žiadne živočíšne zdravotné obmedzenia z dôvodu prepuknutia chorôb, na ktoré sú ošípané náchylné, a

ii) pochádzajú zo zvierat zabitých vo vzdialenosti najmenej 20 km od hraníc inej tretej krajiny alebo častí tretej krajiny, z ktorých nebol schválený vývoz nespracovaných loveckých trofejí svine divej do Spoločenstva;]

(2) *alebo* [II.1. pokiaľ ide o lovecké trofeje z nepárnokopytníkov, lovecké trofeje uvedené vyššie boli získané z voľne žijúcich nepárnokopytníkov zabitých na území vyvážajúcej krajiny uvedenej vyššie;]

(2) *alebo* [II.1. pokiaľ ide o lovecké trofeje z voľne žijúcej pernatej zveri:

a) v (regióne) ..... nebol zaznamenaný žiaden výskyt vysokopatogénnej vtáčej chrípky a pseudomoru hydiny a

b) lovecké trofeje uvedené vyššie boli získané z voľne žijúcej pernatej zveri zabitej v tomto regióne, v ktorom v priebehu posledných 30 dní neboli veterinárne obmedzenia z dôvodu prípadov prepuknutia choroby, na ktoré je voľne žijúca pernatá zver náchylná;]

II.2. Lovecké trofeje uvedené vyššie boli balené bez kontaktu s inými produktmi živočíšneho pôvodu, ktoré by ich mohli kontaminovať, v jednotlivých, priehľadných a uzavretých baleniach, tak aby sa predišlo akejkoľvek neskoršej kontaminácii.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uložené vo voľných pásmach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.05; 05.06 alebo 05.07.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak je uplatniteľné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:	
(1)	Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Nehodiace sa prečiarknite
—	Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.
—	Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami):	Funkcia a titul:
Dátum:	Podpis:
Pečiatka:	

▼B

KAPITOLA 7(A)

Veterinárne osvedčenie

pre štetiny ošípaných z tretích krajín alebo ich regiónov bez výskytu afrického moru ošípaných, určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **05.02**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity
Číslo schválenia podniku
Výrobný podnik | Počet balení | Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA **Štetiny ošípaných z tretích krajín alebo ich regiónov bez výskytu afrického moru ošípaných**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a osvedčujem, že:

II.1. štetiny ošípaných uvedené vyššie boli získané z pôvodných ošípaných zabitých na bitúnku v krajine pôvodu,

II.2. u ošípaných, z ktorých boli štetiny získané, sa v priebehu prehliadky vykonanej v čase zabitia nepreukázali žiadne znaky chorôb, ktoré by mohli preniesť na ľudí alebo zvieratá, a neboli zabité na eradikáciu epizootickej choroby;

II.3. v krajine pôvodu alebo v prípade regionalizácie v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva v regióne pôvodu nebol za posledných 12 mesiacov zaznamenaný žiaden výskyt afrického moru ošípaných;

II.4. štetiny ošípaných sú vyschnuté a bezpečne uzavreté v baleniach.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte veterinárne kontrolné číslo registrovaného zariadenia.

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 7(B)

Veterinárne osvedčenie

pre štetiny ošípaných z tretích krajín alebo z ich regiónov s výskytom afrického moru ošípaných, určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **05.02**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity
Číslo schválenia podniku
Výrobný podnik | Počet balení | Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA **Štetiny ošípaných z tretích krajín alebo z ich regiónov s výskytom afrického moru ošípaných**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a osvedčujem, že:

II.1. štetiny ošípaných uvedené vyššie boli získané z ošípaných, ktoré majú pôvod a boli zabité na bitúnku v krajine pôvodu;

II.2. u ošípaných, z ktorých boli štetiny získané, sa v priebehu prehliadky vykonanej v čase zabitia nepreukázali znaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a neboli zabité v rámci eradikácie epizootickej choroby;

II.3. štetiny ošípaných uvedené vyššie boli:

(2) *buď* [vyvarené;]

(2) *alebo* [farbené;]

(2) *alebo* [bielené;]

II.4. štetiny ošípaných sú vysušené a bezpečne uzavreté v baleniach.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete ju vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte veterinárne kontrolné číslo registrovaného zariadenia.

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 8

Veterinárne osvedčenie

pre živočíšne vedľajšie produkty (*) na technické účely určené na dovoz do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (3) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo certifikátu	I.2.a.
		I.3. Príslušný ústredný orgán	
		I.4. Príslušný miestny orgán	
I.5. Príjemca Meno Adresa PSČ Tel.		I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ Meno Adresa PSČ Tel.	
I.7. Krajina pôvodu Kód ISO	I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód	I.9. Krajina určenia Kód ISO	I.10.
I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu Meno Schvaľovacie číslo Adresa		I.12. Miesto určenia Colný sklad ☐ Meno Adresa Adresa PSČ	
I.13. Miesto naloženia		I.14. Dátum odjazdu	
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Auto ☐ Iné ☐ Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ I.17.	
I.18. Opis komodity		I.19. Kód tovaru (Kód HS)	I.20. Počet/Množstvo
I.21. Teplota produktov Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby			I.24. Druh balenia
I.25. Komodity sú osvedčené na Technické účely ☐			
I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐ Tretia krajina Kód ISO		I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐	

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Živočíšne vedľajšie produkty na výrobu technických výrobkov**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II.1. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 [1], a osvedčujem, že živočíšne vedľajšie produkty uvedené vyššie:

II.1.1. pozostávajú zo živočíšnych vedľajších produktov, ktoré spĺňajú veterinárne požiadavky uvedené nižšie;

II.1.2. boli získané na území: ..... [2] zo zvierat:

([3]) *buď* [a) ktoré boli na tomto území od narodenia alebo najmenej tri mesiace pred zabitím;]

([3]) *alebo* [b) boli zabité vo voľnej prírode tohto územia [4];]

II.1.3. boli získané zo zvierat:

([3]) *buď* [a) pochádzajúcich z hospodárstiev:

i) kde nebol zaznamenaný žiaden prípad/prepuknutie týchto chorôb, na ktoré sú zvieratá náchylné: mor hovädzieho dobytka, vezikulárna choroba ošípaných, pseudomor hydiny alebo vysokopatogénna vtáčia chrípka, v priebehu predchádzajúcich 30 dní ani klasický alebo africký mor ošípaných v priebehu predchádzajúcich 40 dní; a ani v žiadnom hospodárstve nachádzajúcom sa v ich blízkosti v okruhu 10 km za posledných 30 dní a

ii) kde nebol zaznamenaný žiaden prípad/prepuknutie slintačky a krívačky za posledných 60 dní a ani v žiadnom hospodárstve nachádzajúcom sa v ich blízkosti v okruhu 25 km za posledných 30 dní a

b) ktoré:

i) neboli zabité v rámci eradikácie epizootickej choroby;

ii) boli vo svojich hospodárstvach pôvodu najmenej 40 dní pred odchodom a ktoré boli prepravené priamo na bitúnok bez kontaktu s inými zvieratami, ktoré nevyhovovali takým istým veterinárnym podmienkam;

iii) na bitúnku u nich bola 24 hodín pred zabitím vykonaná veterinárna prehliadka *ante mortem* a nebol u nich zaznamenaný žiaden dôkaz chorôb uvedených vyššie, na ktoré sú zvieratá náchylné, a

iv) boli spracované na bitúnku pred porážkou alebo zabitím a v čase porážky alebo zabitia v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice Rady 93/119/ES o ochrane zvierat;]

([3]) *alebo* [a) zajaté a zabité vo voľnej prírode v regióne:

i) v ktorom v okruhu 25 km nebol zaznamenaný žiaden prípad/prepuknutie nasledujúcich chorôb, na ktoré sú zvieratá náchylné: slintačka a krivačka, mor hovädzieho dobytka, pseudomor hydiny alebo vysokopatogénna vtáčia chrípka, v priebehu predchádzajúcich 30 dní; ani klasický alebo africký mor ošípaných v priebehu predchádzajúcich 40 dní a

ii) ktorý leží vo vzdialenosti presahujúcej 20 km od hraníc oddeľujúcich iné územie krajiny alebo jej časti, z ktorej v týchto dňoch nie je povolená preprava uvedeného materiálu do Európskeho Spoločenstva, a

b) ktoré boli po zabití v priebehu 12 hodín prepravené na schladenie alebo do centier odberu a bezprostredne potom do zariadenia na spracovanie zveri;]

II.1.4. boli získané v zariadení, v okruhu ktorého vo vzdialenosti 10 km nebol zaznamenaný žiaden prípad/prepuknutie chorôb uvedených v bode II.1.3, na ktoré sú zvieratá náchylné, v priebehu predchádzajúcich 30 dní alebo v prípade výskytu choroby príprava suroviny na vývoz do Európskeho spoločenstva bola povolená iba po odstránení všetkého mäsa a celkového očistenia a dezinfekcie zariadenia pod kontrolou úradného veterinára;

II.1.5. boli získané a pripravené bez kontaktu s iným materiálom, ktorý nespĺňal podmienky požadované vyššie, a zaobchádzalo sa s nimi tak, aby sa predišlo kontaminácii s patogénnymi látkami;

II.1.6. boli balené v nových baleniach, ktoré sú nepriepustné a v úradne zapečatených kontajneroch označených upozornením ‚SUROVINA IBA NA VÝROBU TECHNICKÝCH VÝROBKOV' a menom a adresou zariadenia určenia EÚ;

II.1.7. pozostáva iba z nasledujúcich živočíšnych vedľajších produktov:

([3]) *buď* [— z častí zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;]

([3]) *a/alebo* [— z častí zabitých zvierat, ktoré sú zamietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale neboli u nich zaznamenané žiadne znaky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;]

([3]) *a/alebo* [— zo živočíšnych vedľajších produktov získaných výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu, vrátane odtučnených kostí a oškvarkov;]

([3]) *a/alebo* [— z bývalých potravín živočíšneho pôvodu alebo bývalých potravín s obsahom výrobkov živočíšneho pôvodu, iných ako odpad zo stravovania [5], ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov v dôsledku nedostatkov súvisiacich so spracovaním alebo balením alebo inými nedostatkami, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí alebo zvieratá;]

([3]) *a/alebo* [— z rýb alebo iných morských živočíchov, okrem morských cicavcov, ulovených na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky;]

▼B

(3) *a/alebo*	[— z čerstvých vedľajších produktov z rýb zo závodov, ktoré spracúvajú rybie produkty na ľudskú spotrebu;]
(3) *a/alebo*	[— zo škrupín, vedľajších produktov z liahní a vedľajších produktov z prasknutých vajec, pochádzajúcich zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky chorôb prenosných prostredníctvom tohto produktu na ľudí alebo zvieratá,]
(3) *a/alebo*	[— z kožušín zvierat, u ktorých neboli zaznamenané žiadne klinické znaky choroby, ktorá by sa prostredníctvom týchto produktu mohla preniesť na ľudí alebo zvieratá;]
II.1.8.	boli hlboko zmrazené v závode pôvodu alebo boli konzervované v súlade správnymi predpismi EÚ tak, aby sa medzi odoslaním a doručením do závodu určenia nenakazili.
(3) (6) [II. 2.	**Špecifické požiadavky**
(3) (7) II.2.1.	Vedľajšie produkty v tejto zásielke pochádzajú zo zvierat, ktoré boli získané na území uvedenom v bode II.1.2, kde sa programy očkovania proti slintačke a krívačke vykonávajú pravidelne a sú u domáceho hovädzieho dobytka úradne kontrolované.
(3) (8) II.2.2.	Vedľajšie produkty v tejto zásielke pozostávajú zo živočíšnych vedľajších produktov získaných z vnútorností alebo vykosteného mäsa.]

Poznámky

Časť I:

—	Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môžete ju vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.
—	Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: túto kolónku vyplňte iba v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.
—	Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajnery a kamióny), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.
—	Odkaz v kolónke I.19: je potrebné uviesť príslušný kód HS: 05.11.91; 05.11.99 alebo 30.01.
—	Odkaz v kolónke I.23: pri voľne uložených kontajneroch je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).
—	Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.
—	Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte veterinárne kontrolné číslo schváleného zariadenia.

Časť II:

(*)	S výnimkou surovej krvi, surového mlieka, kože a usní kopytníkov alebo prežúvavcov a štetín ošípaných (pozri súvisiace špecifické osvedčenia na dovoz týchto produktov) rovnako ako srsti, peria alebo častí peria.
(1)	Ú. v. EÚ L 273, 10.10.2002, s. 1.
(2)	Názov a číselný kód ISO vyvážajúcej krajiny, ako sa stanovuje v: — časti 1 prílohy II k rozhodnutiu Rady 79/542/EHS, — prílohe k rozhodnutiu Komisie 94/984/ES a — prílohe k rozhodnutiu Komisie 2000/585/ES. Mal byť sa uviesť aj kód ISO o regionalizácii v tejto prílohe (podľa príslušnosti pre podozrievané živočíšne druhy).
(3)	Nehodiace sa prečiarknite.
(4)	Len pre krajiny, v ktorých je mäso z voľne žijúcej zveri určené na ľudskú spotrebu z tých istých živočíšnych druhov schválené na dovoz do Európskeho spoločenstva.
(5)	Pod odpadom zo stravovania sa rozumie odpad z potravín vrátane olejov na varenie z reštaurácií, jedálenských zariadení a kuchýň vrátane spoločných kuchynských zariadení a kuchýň v jednotlivých domácnostiach.
(6)	Dodatočné záruky sa poskytujú v prípade, že materiál domácich prežúvavcov s pôvodom na území južnej Afriky alebo Južnej Ameriky alebo ich častí, odkiaľ je povolené do Európskeho spoločenstva vyvážať len zrelé vykostené mäso domácich prežúvavcov na ľudskú spotrebu. V prípade drobov sa povoľujú len spracované droby domácich prežúvavcov, ktoré musia byť výlučne droby, z ktorých boli úplne odstránené kosti, chrupavka, priedušnica a hlavné priedušky upnuté na spojivové tkanivo, tuk a hlien. Povoľujú sa tiež úplné žuvacie svaly hovädzieho dobytka vyrezané v súlade s odsekom 41, písm. a) kapitoly VIII prílohy I k smernici Rady 64/433/EHS.
(7)	Len niektoré krajiny Južnej Ameriky.
(8)	Len niektoré krajiny Južnej Ameriky a južnej Afriky.
—	Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.
—	Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži iba na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami):	Funkcia a titul:
Dátum:	Podpis:
Pečiatka:	

▼B

KAPITOLA 9

Veterinárne osvedčenie

pre rybí olej neurčený na ľudskú spotrebu, určený na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8.

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh komodity	Číslo schválenia podniku — Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Rybí olej určený na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely**

Časť II: Osvedčovanie

		II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a potvrdzujem, že vyššie opísaný rybí olej:

II.1. pozostáva z rybieho oleja, ktorý spĺňa nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. obsahuje výlučne rybí olej neurčený na ľudskú spotrebu;

II.3. bol pripravený a uskladnený v závode určenom na spracovanie rýb so schválením a pod dohľadom príslušného orgánu podľa článku 17 a podľa potreby článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002;

II.4. bol pripravený výlučne z týchto živočíšnych vedľajších produktov:

([2]) [— bývalé potraviny rybieho pôvodu, nie odpad zo stravovania ([3]), ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo z dôvodu problémov spojených s výrobou alebo s chybným balením, alebo z dôvodu iných nedostatkov, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí či zvieratá,]

([2]) *a/alebo* [— ryby alebo iné morské živočíchy okrem morských cicavcov chytené na otvorenom mori na účely produkcie rybieho mäsa,]

([2]) *a/alebo* [— čerstvé vedľajšie produkty z rýb zo závodov vyrábajúcich rybie produkty na ľudskú spotrebu;]

II.5. rybí olej:

a) prešiel spracovaním podľa kapitoly IV prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 s cieľom zlikvidovať patogénne látky;

b) nebol v kontakte s inými druhmi oleja vrátane rozpustených tukov iných živočíšnych druhov a

([2]) *buď* [c) je zabalený v nových kontajneroch alebo v nádobách, ktoré boli vyčistené, a boli vykonané všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo ich kontaminácii;]

([2]) *alebo* [c) ak ide o prepravu voľne uloženého tovaru, potrubie, čerpadlá a nádrže na prepravu voľne uložených látok a akýkoľvek iný kontajner na prepravu voľne uloženého tovaru alebo cisternové vozidlo používané na prepravu produktu z výrobného závodu buď priamo na loď, alebo do pristavných nádrží, alebo priamo do tovární, musia byť pred používaním skontrolované a uznané za nezávadné;]

a ktoré nesú označenie ‚NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU'.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uložené vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: uveďte príslušný kód HS: 15.04 alebo 15.18.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (pokiaľ je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo ošetrujúceho/spracovateľského zariadenia.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) Odpad zo stravovania znamená všetok potravinový odpad vrátane použitého oleja na varenie, pochádzajúci z reštaurácií, stravovacích zariadení a kuchýň vrátane kuchýň spoločných stravovacích zariadení a kuchýň v jednotlivých domácnostiach.

— Farba podpisu a pečiatky musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 10(A)

Veterinárne osvedčenie

pre kafilerické tuky, neurčené na ľudskú spotrebu, určené na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (4) *Európske spoločenstvo*

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO I.8.

I.9. Krajina určenia Kód ISO I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Kafilerické tuky neurčené na ľudskú spotrebu, určené na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a potvrdzujem, že vyššie opísané kafilerické tuky:

II.1. pozostávajú z kafilerických tukov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú z kafilerických tukov neurčených na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a skladované v závode, ktorý bol schválený, potvrdený a kontrolovaný príslušným orgánom podľa článku 17 a v prípade potreby článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002 alebo podľa kapitoly II prílohy C k smernici Rady 77/99/EHS (2) alebo kapitoly 9 prílohy 1 k smernici Rady 92/118/EHS (3), aby boli zlikvidované patogénne látky;

II.4. boli pripravené výlučne s nasledujúcimi živočíšnymi vedľajšími produktmi:

(4) *buď* [— časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu podľa právnych predpisov Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov,]

(4) *a/alebo* [— časti zabitých zvierat, ktoré boli zamietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nepreukazujú nijaké známky chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá, a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu podľa právnych predpisov Spoločenstva,]

(4) *a/alebo* [— surové kože a usne, kopytá a rohy, štetiny ošípaných a perie pochádzajúce zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

(4) *a/alebo* [— krv získaná zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

(4) *a/alebo* [— živočíšne vedľajšie produkty získané výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov,]

(4) *a/alebo* [— potraviny živočíšneho pôvodu alebo potraviny obsahujúce produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania (5), ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov s výrobnými alebo baliacimi chybami, alebo inými nedostatkami, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá,]

(4) *a/alebo* [— mlieko pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá,]

(4) *a/alebo* [— ryby alebo iné morské živočíchy, okrem morských cicavcov, ulovené na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky,]

(4) *a/alebo* [— vedľajšie produkty z rýb pochádzajúcich z továrni na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu,]

(4) *a/alebo* [— škrupiny, vedľajšie produkty z liahní a vedľajšie produkty z rozbitých vajec, pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;]

II.5. v prípade, že pochádzajú z prežúvavcov, boli očistené tak, aby maximálne úrovne zvyšných celkových nerozpustných nečistôt nepresahovali 0,15 % hmotnosti;

II.6. kafilerické tuky:

a) boli podrobené procesu spracovania podľa kapitoly IV prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 alebo ošetreniu podľa smerníc Rady 77/99/EHS alebo 92/118/EHS s cieľom zlikvidovať patogénne látky a

(4) *buď* [b) sú zabalené v nových nádobách alebo v kontajneroch, ktoré boli vyčistené, a boli vykonané všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo ich kontaminácii;]

(4) *alebo* [b) ak ide o hromadnú prepravu, potrubie, čerpadlá a cisterny na prepravu voľne uložených látok a akýkoľvek iný kontajner na prepravu voľne uloženého tovaru alebo cisternové vozidlo používané na prepravu produktu z výrobne buď priamo na loď, alebo do prístavných nádrží, alebo priamo do závodov, boli pred používaním preverené a uznané za nezávadné;]

a ktoré nesú označenie ‚NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU'.

▼B

Poznámky

Časť I:

--- Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo názov (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: uveďte príslušný kód HS: 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 alebo 15.18.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo upravovacieho/spracovateľského zariadenia.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Ú. v. ES L 26, 31.1.1977, s. 85.

([3]) Ú. v. ES L 62, 15.3.1993, s. 49.

([4]) Nehodiace sa prečiarknite.

([5]) Odpad zo stravovania znamená každý potravinový odpad, vrátane použitého oleja na varenie, pochádzajúci z reštaurácií, stravovacích zariadení a kuchýň, vrátane kuchýň spoločných stravovacích zariadení a kuchýň v jednotlivých domácnostiach.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum:

Podpis: Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 10(B)

Veterinárne osvedčenie

pre kafilerické tuky neurčené na ľudskú spotrebu, určené na použitie na technické účely na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO I.8.

I.9. Krajina určenia Kód ISO I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Kafilerické tuky určené na technické účely**

Časť II: Osvedčovanie		II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a potvrdzujem, že vyššie opísané kafilerické tuky:

II.1. pozostávajú z kafilerických tukov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú z kafilerických tukov neurčených na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a skladované v závode na to určenom, schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom a pod jeho dohľadom podľa článku 13 a podľa potreby článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002, aby boli zlikvidované patogénne látky;

II.4. boli pripravené výlučne s nasledujúcimi živočíšnymi vedľajšími produktmi:

([2]) *buď* [materiál kategórie 2 ([3]);]

([2]) *alebo* [kombinácia materiálu kategórie 2 s materiálom kategórie 3 ([4]);]

II.5. pochádzajúce z prežúvavcov musia byť očistené tak, aby maximálne úrovne zvyšných celkových nerozpustných nečistôt nepresahovali 0,15 % hmotnosti;

II.6. kafilerické tuky:

a) boli podrobené procesu spracovania podľa kapitoly XII prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002 na účely zlikvidovania patogénnych látok a

([2]) *buď* [b) sú zabalené v nových nádobách alebo v nádobách, ktoré boli vyčistené a boli vykonané všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo ich kontaminácii,]

([2]) *alebo* [b) ak ide o prepravu voľne uloženého tovaru, potrubie, čerpadlá a cisterny na prepravu voľne uloženého tovaru a akýkoľvek iný kontajner na prepravu voľne uloženého tovaru alebo cisternové vozidlo používané na prepravu produktu z výrobne buď priamo na loď, alebo do prístavných nádrží, alebo priamo do závodov, boli pred používaním preverené a uznané za nezávadné,]

a ktoré nesú označenie ‚NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU A SPOTREBU ZVIERAT'.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: uveďte príslušný kód HS: 15.01; 15.02; 15.03; 15.04; 15.05; 15.06; 15.16.10; 15.17 alebo 15.18.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (ak sa uplatňuje).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo úpravnej/spracovateľskej prevádzkarne.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) Materiál kategórie 2:

a) všetky živočíšne materiály získané pri spracovaní odpadových vôd z bitúnkov, okrem bitúnkov uvedených v článku 4 ods. 1 písm. d), alebo zo spracovateľských závodov kategórie 2, vrátane odpadu z triedenia, materiálov z odpieskovacích, tukových a olejových zmesí, kalu a materiálov odstránených z odtokových potrubí z týchto priestorov;

b) produkty živočíšneho pôvodu obsahujúce rezíduá veterinárnych liekov a znečisťujúcich látok (kontaminantov) zahrnutých do skupiny B(1) a (2) prílohy I k smernici 96/23/ES, ak tieto rezíduá prekročia povolenú úroveň určenú právnymi predpismi Spoločenstva;

c) produkty živočíšneho pôvodu, okrem materiálu kategórie 1, ktoré sú dovezené z tretích krajín a v priebehu kontrol ustanovených v právnych predpisoch Spoločenstva nespĺňajú veterinárne požiadavky na ich dovoz do Spoločenstva, pokiaľ nie sú vrátené alebo ak ich dovoz nie je povolený v zmysle obmedzení ustanovených v právnych predpisoch Spoločenstva;

▼B

d) zvieratá alebo časti zvierat, okrem zvierat uvedených v článku 4, ktoré uhynú inak než zabitím na ľudskú spotrebu, vrátane zvierat zabitých s cieľom eradikácie nákazlivej choroby;

e) zmesi materiálu kategórie 2 s materiálom kategórie 3, vrátane všetkých materiálov určených na spracovanie v spracovateľskom závode kategórie 2, a

f) živočíšne vedľajšie produkty, okrem materiálu kategórie 1 alebo materiálu kategórie 3.

([4]) Materiál kategórie 3:

a) časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov;

b) časti zabitých zvierat, ktoré sú odmietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú postihnuté žiadnymi príznakmi chorôb prenosných na ľudí alebo zvieratá a pochádzajú z jatočných zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva;

c) surové kože a usne, kopytá a rohy, štetiny a perie pochádzajúce zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu;

d) krv získaná zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu;

e) živočíšne vedľajšie produkty pochádzajúce výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov;

f) potraviny živočíšneho pôvodu alebo potraviny obsahujúce produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania, ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov s výrobnými alebo baliacimi chybami, alebo inými nedostatkami, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá;

g) mlieko pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;

h) ryby alebo iné morské živočíchy, okrem morských cicavcov, ulovené na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky;

i) vedľajšie produkty z rýb zo závodov na výrobu rybích produktov na ľudskú spotrebu;

j) škrupiny, vedľajšie produkty z liahní a vedľajšie produkty z rozbitých vajec, pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 11

Veterinárne osvedčenie

pre želatínu a kolagén neurčené na ľudskú spotrebu, určené na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO I.8.

I.9. Krajina určenia Kód ISO I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA

Želatína a kolagén, neurčené na ľudskú spotrebu, určené na použitie ako krmná surovina alebo na technické účely

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a potvrdzujem, že vyššie opísaná želatína/kolagén (2):

II.1. pozostáva zo želatíny/kolagénu (2), ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú výlučne zo želatíny/kolagénu (2) neurčených na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a skladované v na to určenom závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom podľa článku 17 a v prípade potreby článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002, aby boli zlikvidované patogénne látky;

II.4. boli pripravené výlučne s nasledujúcimi živočíšnymi vedľajšími produktmi:

(2) *buď* [— časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale neurčené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov,]

(2) *a/alebo* [— časti zabitých zvierat, ktoré boli zamietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú postihnuté nijakými známkami chorôb prenosnými na ľudí alebo zvieratá, a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu podľa právnych predpisov Spoločenstva,]

(2) *a/alebo* [— kože a usne, kopytá a rohy, štetiny ošípaných a perie pochádzajúce zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

(2) *a/alebo* [— živočíšne vedľajšie produkty získané výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu,]

(2) *a/alebo* [— potraviny živočíšneho pôvodu alebo potraviny obsahujúce produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania (3), ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov s výrobnými alebo baliacimi chybami, alebo inými nedostatkami, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá,]

(2) *a/alebo* [— ryby alebo iné morské živočíchy, okrem morských cicavcov, ulovené na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky,]

(2) *a/alebo* [— čerstvé vedľajšie produkty z rýb pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu,]

II.5. želatína/kolagén (2):

a) musí byť zabalený(-á), skladovaný(-á) a prepravovaný(-á) za uspokojivých hygienických podmienok a najmä balenie musí byť vykonané v miestnosti alebo na mieste určenom na tento účel a výhradne s použitím konzervačných látok povolených právnymi predpismi Spoločenstva.

Obaly obsahujúce želatínu/kolagén (2) musia byť označené slovami „ŽELATÍNA/KOLAGÉN (2) VHODNÉ NA ŽIVOČÍŠNU SPOTREBU" a

(2) *buď* [b) želatína musí byť vyrobená pomocou procesu, ktorý zabezpečí, aby nespracovaný materiál kategórie 3 bol podrobený spracovaniu kyselinou alebo zásadou a následne raz alebo niekoľkokrát opláchnutý. Je tiež potrebné upraviť pH. Želatína musí byť extrahovaná jednorazovým alebo opakovaným ohriatím, po ktorom bude nasledovať očistenie pomocou filtrácie a sterilizácie na účely zlikvidovania patogénnych látok.]

(2) *alebo* [b) kolagén musí byť vyrobený pomocou procesu, ktorý zabezpečí, aby nespracovaný materiál kategórie 3 bol podrobený úprave, ktorá zahŕňa pranie, úpravou pH s použitím kyseliny alebo zásady a následným opláchnutím alebo opláchnutiami, filtráciou a pretlačovaním na účely zlikvidovania patogénnych látok.]

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže sa vyplniť, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných pásmach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: uveďte príslušný kód HS: 35.03 alebo 35.04.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru má byť uvedené číslo kontajnera a číslo plomby (ak je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Charakteristika komodity: vyberte želatína alebo kolagén.

Výrobný závod: uveďte registračné číslo úpravnej/spracovateľskej prevádzkarne.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite

(3) Odpad zo stravovania znamená každý potravinový odpad vrátane použitého oleja na varenie, pochádzajúci z reštaurácií, stravovacích zariadení a kuchýň vrátane kuchýň v spoločných stravovacích zariadeniach a kuchýň v jednotlivých domácnostiach.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 12

Veterinárne osvedčenie

pre hydrolyzovanú bielkovinu, fosforečnan dvápenatý a fosforečnan trivápenatý, neurčené na ľudskú spotrebu, určené na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely, na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez [2] Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu Kód ISO I.8.

I.9. Krajina určenia Kód ISO I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA

Hydrolyzovaná bielkovina, fosforečnan divápenatý a fosforečnan trivápenatý určené na použitie ako krmna surovina alebo na technické účely

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a potvrdzujem, že vyššie uvedená hydrolyzovaná bielkovina/fosforečnan divápenatý/fosforečnan trivápenatý (2):

II.1. pozostávajú z hydrolyzovanej bielkoviny/fosforečnanu divápenatého/fosforečnanu trivápenatého (2), ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú výlučne z hydrolyzovanej bielkoviny/fosforečnanu divápenatého/fosforečnanu trivápenatého (2) neurčených na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a uskladnené v závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom podľa článku 17 a v prípade potreby článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002 na účely zlikvidovania patogénnych látok;

II.4. boli pripravené výlučne s nasledujúcimi živočíšnymi vedľajšími produktmi:

(2) *buď* [— časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov,]

(2) *a/alebo* [— časti zabitých zvierat, ktoré boli zamietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú postihnuté nijakými známkami chorôb prenosnými na ľudí alebo zvieratá, a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu podľa právnych predpisov Spoločenstva,]

(2) *a/alebo* [— kože a usne, kopytá a rohy, štetiny ošípaných a perie pochádzajúce zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

(2) *a/alebo* [— krv získaná zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

(2) *a/alebo* [— živočíšne vedľajšie produkty získané výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu,]

(2) *a/alebo* [— potraviny živočíšneho pôvodu alebo potraviny obsahujúce produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania (3), ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov s výrobnými alebo baliacimi chybami, alebo inými nedostatkami, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá,]

(2) *a/alebo* [— surové mlieko pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá,]

(2) *a/alebo* [— ryby alebo iné morské živočíchy okrem morských cicavcov, ulovené na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky,]

(2) *a/alebo* [— čerstvé vedľajšie produkty z rýb pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov určených na ľudskú spotrebu,]

(2) *a/alebo* [— škrupiny, vedľajšie produkty z liahní a vedľajšie produkty z rozbitých vajec, pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;]

II.5. hydrolyzovaná bielkovina/fosforečnan divápenatý/fosforečnan trivápenatý (2):

a) musia byť balené v obale, ktorý nesie označenie ‚NEVHODNÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU', a skladované a prepravované za uspokojivých hygienických podmienok, a najmä balenie sa musí uskutočňovať v miestnosti alebo na mieste určenom na tento účel a musia byť použité len konzervačné látky povolené právnymi predpismi Spoločenstva a

(2) *buď* [b) hydrolyzovaná bielkovina musí byť vyrobená pomocou výrobného procesu, ktorý zahŕňa potrebné opatrenia pre minimalizáciu kontaminácie suroviny kategórie 3.

Hydrolyzovaná bielkovina úplne alebo čiastočne pochádzajúca z kože a usní prežúvavcov musí byť vyrobená v spracovateľskom závode určenom iba na výrobu hydrolyzovaných bielkovín, pomocou výrobného procesu, ktorý zahŕňa prípravu suroviny kategórie 3 solením, vápnením a intenzívnym praním, po ktorom musí nasledovať:

i) vystavenie materiálu pH vyššiemu ako 11 počas viac než troch hodín pri teplote prevyšujúcej 80 °C a následne tepelnému spracovaniu pri teplote prevyšujúcej 140 °C počas 30 minút a pri tlaku vyššom ako 3,6 bar, a

ii) vystavenie materiálu pH od 1 do 2 a potom pH vyššiemu ako 11 a následne tepelnému spracovaniu pri teplote 140 °C počas 30 minút pri tlaku 3 bar.]

▼B

(2) *alebo* [b) fosforečnan divápenatý musí byť vyrobený pomocou výrobného procesu, ktorý:

i) zabezpečí, aby všetok kostný materiál kategórie 3 bol jemne pomletý a odmastený teplou vodou a vystavený pôsobeniu riedenej kyseliny chlorovodíkovej (s minimálnou koncentráciou 4 % a pH nižším ako 1,5) aspoň počas dvoch dní;

ii) pokračuje pôsobením vápna na získaný liquor fosforečný, výsledkom čoho je zrazenina fosforečnanu vápenatého s pH 4 až 7, a

iii) nakoniec vysuší túto zrazeninu vzduchom počas 15 minút so vstupnou teplotou od 270 °C do 325 °C a konečnou teplotou 60 °C až 65 °C.]

(2) *alebo* [b) fosforečnan trivápenatý musí byť vyrobený pomocou výrobného procesu, ktorý zabezpečí:

i) aby všetky kostné materiály kategórie 3 boli jemne rozdrvené a odmastené v protiprúde horúcou vodou (úlomky kostí menšie ako 14 mm);

ii) nepretržité tepelné spracovanie pomocou pary s teplotou 145 °C počas 30 minút pod tlakom 4 bar;

iii) oddelenie bielkovinového vývaru od hydroxyapatitu (fosforečnan trivápenatý) pomocou odstreďovania a

iv) granuláciu fosforečnanu trivápenatého po sušení na fluidnom (tekutom) lôžku vzduchom s teplotou 200 °C.]

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: uveďte príslušný kód HS: 28.35 alebo 35.04.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru má byť uvedené číslo kontajnera a číslo plomby (ak je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 and I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Charakteristika komodity: vyberte – hydrolyzovaná bielkovina, fosforečnan divápenatý alebo fosforečnan trivápenatý.

Výrobný závod: uveďte registračné číslo úpravnej/spracovateľskej prevádzkarne.

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Odpad zo stravovania znamená každý potravinový odpad vrátane použitého oleja na varenie, pochádzajúci z reštaurácií, stravovacích zariadení a kuchýň, vrátane kuchýň v spoločných stravovacích zariadeniach a kuchýň v jednotlivých domácnostiach.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 13

Veterinárne osvedčenie

pre včelárske vedľajšie produkty určené na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez [2]
Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) určenia | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku Výrobný podnik	Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA **Včelárske vedľajšie produkty**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a najmä jeho článok 6 a kapitolu IX jeho prílohy VIII, a potvrdzujem, že vyššie uvedené včelárske vedľajšie produkty:

II.1. pochádzajú z oblasti, kde nasledujúce choroby podliehajú povinnosti ohlásenia a ktorá nepodlieha žiadnym obmedzeniam v spojitosti s:

a) mor včelieho plodu (*Paenibacillus larvae larvae*);

b) acariosis [roztočník včelí (*Rennie*)];

c) malý úľový chrobák (*Aethina tumida*) a

d) roztoče rodu Tropilaelaps (*Tropilaelaps* spp.),

II.2. boli

(2) *buď* [vystavené teplote – 12 °C alebo nižšej po dobu najmenej 24 hodín,]

(2) *alebo* [v prípade vosku rafinované alebo rozpustené.]

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky alebo prekládky.

— Odkaz v kolónke I.19: uveďte príslušný kód HS: 05.11.99 a určite komoditu, ako je uvedené v poznámke k odkazu v kolónke I.28.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (pokiaľ je možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Charakteristika komodity: med, včelí vosk, materská kašička, propolis alebo peľ, ktorý sa používa vo včelárstve.

Časť II:

(1) Ú. v. EÚ 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 14(A)

Veterinárne osvedčenie

pre tukové deriváty neurčené na ľudskú spotrebu, určené na technické účely, na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **15.16.10**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Tukové deriváty určené na technické účely**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a potvrdzujem, že vyššie opísané tukové deriváty:

II.1. pozostávajú z tukových derivátov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú z tukových derivátov, ktoré obsahujú výlučne tukové deriváty neurčené na ľudskú ani na živočíšnu spotrebu;

II.3. boli pripravené a skladované v na to určenom závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom podľa článku 14 a v prípade potreby podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002, na účely zlikvidovania patogénnych látok;

II.4. boli pripravené výlučne z materiálov kategórie 2 a/alebo materiálov kategórie 3 ([3]),

II.5. tukové deriváty vyrobené z materiálov kategórie 2:

a) boli vyrobené pomocou nasledujúcich metód:

([2]) *buď* [transesterifikácia alebo hydrolýza pri minimálnej teplote 200 °C a pri zodpovedajúcom vhodnom tlaku počas 20 minút (glycerol, mastné kyseliny a estery) a]

([2]) *alebo* [saponifikácia pomocou NaOH 12 M (glycerol a mydlo):

([2]) *buď* [v dávkovom procese pri teplote 95 °C počas troch hodín a]

([2]) *alebo* [v kontinuálnom procese pri teplote 140 °C a tlaku 2 bar (2 000 hPa) počas ôsmich minút, a]]

b) sú zabalené v nových nádobách alebo v nádobách, ktoré boli vyčistené a vykonali sa na nich všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo ich kontaminácii, a nesú označenie ‚NIE NA ĽUDSKÚ SPOTREBU ALEBO SPOTREBU ZVIERAT'.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky alebo prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru má byť uvedené číslo kontajnera a číslo plomby (ak je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo úpravnej/spracovateľskej prevádzkarne.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

([3]) Zoznam materiálu kategórie 2:

a) všetky živočíšne materiály získané pri spracovaní odpadových vôd z bitúnkov, okrem bitúnkov uvedených v článku 4 ods. 1 písm. d), alebo zo spracovateľských závodov kategórie 2, vrátane odpadu z triedenia, materiálov z odpieskovacích, tukových a olejových zmesí, kalu a materiálov odstránených z odtokových potrubí z týchto priestorov;

b) produkty živočíšneho pôvodu obsahujúce rezíduá veterinárnych liekov a znečisťujúcich látok (kontaminantov) zahrnutých do skupiny B(1) a (2) prílohy I k smernici 96/23/ES, ak tieto rezíduá prekročia povolenú úroveň určenú právnymi predpismi Spoločenstva;

c) produkty živočíšneho pôvodu, okrem materiálu kategórie 1, ktoré sú dovezené z nečlenských krajín a v priebehu kontrol ustanovených v právnych predpisoch Spoločenstva nespĺňajú veterinárne požiadavky na ich dovoz do Spoločenstva, pokiaľ nie sú vrátené alebo ak ich dovoz nie je povolený v zmysle obmedzení ustanovených v legislatíve Spoločenstva;

d) zvieratá alebo časti zvierat, okrem zvierat uvedených v článku 4, ktoré uhynú inak než zabitím na ľudskú spotrebu, vrátane zvierat zabitých s cieľom eradikácie nákazlivej choroby;

e) zmesi materiálu kategórie 2 s materiálom kategórie 3 vrátane všetkých materiálov určených na spracovanie v spracovateľskom závode kategórie 2 a

f) živočíšne vedľajšie produkty okrem materiálu kategórie 1 alebo materiálu kategórie 3.

▼B

—	Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.
—	Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami):	Funkcia a titul:
Dátum:	Podpis:
Pečiatka:	

▼B

KAPITOLA 14(B)

Veterinárne osvedčenie

pre tukové deriváty neurčené na ľudskú spotrebu a určené na technické účely, na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10.

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS) **15.16.10**

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Kód ISO | Tretia krajina

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Tukové deriváty určené na použitie ako krmivo alebo na technické účely**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a potvrdzujem, že vyššie uvedené tukové deriváty:

II.1. pozostávajú z tukových derivátov, ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú z tukových derivátov obsahujúcich výlučne tukové deriváty neurčené na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a skladované v závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom podľa článku 14 a v prípade potreby podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002 na účely zlikvidovania patogénnych látok;

II.4. boli pripravené z kafilerických tukov, ktoré boli vyrobené výlučne z nasledujúceho materiálu kategórie

([2]) *buď* [— časti zabitých zvierat, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva, ale nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov,]

([2]) *a/alebo* [— časti zabitých zvierat, ktoré boli zamietnuté ako nevhodné na ľudskú spotrebu, ale nie sú postihnuté nijakými známkami chorôb prenosnými na ľudí alebo zvieratá, a pochádzajú z jatočných tiel, ktoré sú vhodné na ľudskú spotrebu podľa právnych predpisov Spoločenstva,]

([2]) *a/alebo* [— kože a usne, kopytá a rohy, štetiny ošípaných a perie pochádzajúce zo zvierat, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

([2]) *a/alebo* [— krv získaná zo zvierat okrem prežúvavcov, ktoré boli zabité na bitúnku po tom, ako boli podrobené kontrole pred zabitím a na základe tejto kontroly uznané v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva za vhodné na zabitie na ľudskú spotrebu,]

([2]) *a/alebo* [— živočíšne vedľajšie produkty získané výrobou produktov určených na ľudskú spotrebu vrátane kostí zbavených tuku a oškvarkov,]

([2]) *a/alebo* [— potraviny živočíšneho pôvodu alebo potraviny obsahujúce produkty živočíšneho pôvodu, okrem odpadu zo stravovania ([3]), ktoré už nie sú určené na ľudskú spotrebu z komerčných dôvodov alebo v dôsledku problémov s výrobnými alebo baliacimi chybami, alebo inými nedostatkami, ktoré nepredstavujú žiadne riziko pre ľudí ani pre zvieratá,]

([2]) *a/alebo* [— mlieko pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá,]

([2]) *a/alebo* [— ryby alebo iné morské živočíchy, okrem morských cicavcov, ulovené na otvorenom mori na účely výroby rybej múčky,]

([2]) *a/alebo* [— vedľajšie produkty z rýb pochádzajúcich z tovární na výrobu rybích výrobkov na ľudskú spotrebu,]

([2]) *a/alebo* [— škrupiny, vedľajšie produkty z liahní a vedľajšie produkty z rozbitých vajec, pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavili klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá,]

II.5. sú zabalené v nových nádobách alebo v nádobách, ktoré boli vyčistené a nesú označenie ‚NEVHODNÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU', a vykonali sa všetky preventívne opatrenia, aby sa zabránilo ich kontaminácii.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru má byť uvedené číslo kontajnera a číslo plomby (ak je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Výrobný závod: uveďte registračné číslo úpravnej/spracovateľskej prevádzkarne.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Nehodiace sa prečiarknite.

(3) Odpad zo stravovania znamená každý potravinový odpad vrátane použitého oleja na varenie, pochádzajúci z reštaurácií, stravovacích zariadení a kuchýň vrátane kuchýň v spoločných stravovacích zariadeniach a kuchýň v jednotlivých domácnostiach.

---- Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 15

Veterinárne osvedčenie

pre produkty z vajec neurčené na ľudskú spotrebu, ktoré môžu byť použité ako krmna surovina, na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez [3] *Európske spoločenstvo*

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ Meno Adresa Tel.		I.2. Referenčné číslo certifikátu	I.2.a.
		I.3. Príslušný ústredný orgán	
		I.4. Príslušný miestny orgán	
I.5. Príjemca Meno Adresa PSČ Tel.		I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ Meno Adresa PSČ Tel.	
I.7. Krajina pôvodu Kód ISO	I.8. Región (oblasť) pôvodu Kód	I.9. Krajina určenia Kód ISO	I.10.
I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu Meno Schvaľovacie číslo Adresa		I.12. Miesto určenia Colný sklad ☐ Meno Schvaľovacie číslo Adresa PSČ	
I.13. Miesto naloženia		I.14. Dátum odjazdu	
I.15. Dopravný prostriedok Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐ Auto ☐ Iné ☐ Identifikácia: Odkazy na doklady:		I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ I.17.	
I.18. Opis komodity		I.19. Kód tovaru (Kód HS) **35.02**	I.20. Počet/Množstvo
I.21. Teplota produktov Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐			I.22. Počet balení
I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby			I.24. Druh balenia
I.25. Komodity sú osvedčené na Krmivá pre zvieratá ☐			
I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐ Tretia krajina Kód ISO		I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐	

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Počet balení	Čistá hmotnosť	Číslo zásielky

▼B

KRAJINA **Produkty z vajec neurčené na ľudskú spotrebu, ktoré môžu byť použité ako krmna surovina**

Časť II: Osvedčovanie

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, vyhlasujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 (1), a potvrdzujem, že vyššie opísané produkty z vajec:

II.1. pozostávajú z produktov z vajec, ktoré spĺňajú nižšie uvedené zdravotné požiadavky;

II.2. pozostávajú výlučne z produktov z vajec, ktoré nie sú určené na ľudskú spotrebu;

II.3. boli pripravené a skladované v závode schválenom, potvrdenom a kontrolovanom príslušným orgánom podľa článku 17 a v prípade potreby podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 1774/2002 alebo smernice Rady 89/437/EHS (2), na účely zlikvidovania patogénnych látok;

II.4. boli pripravené (derivované) výlučne z nasledujúceho živočíšneho vedľajšieho produktu:

— vajcia pochádzajúce zo zvierat, ktoré nejavia klinické príznaky žiadnej choroby prenosnej prostredníctvom tohto výrobku na ľudí alebo zvieratá;

II.5. boli podrobené procesu spracovania:

(3) *buď* [v súlade so spracovateľskou metódou ..... (4), ako je stanovené v kapitole III prílohy V k nariadeniu (ES) č. 1774/2002,]

(3) *alebo* [v súlade s metódou a parametrami, ktoré zabezpečujú, že produkty spĺňajú mikrobiologické normy stanovené v kapitole I ods. 10 prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 1774/2002;]

(3) *alebo* [upravené v súlade s kapitolou V prílohy k smernici Rady 89/437/EHS;]

II.6. boli preskúmané príslušným orgánom, ktorý odobral náhodnú vzorku bezprostredne pred dodaním a zistil, že spĺňajú nasledujúce normy (5):

Salmonella: neprítomnosť v 25 g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 v 1 g;

II.7. vyhovujú normám Spoločenstva o rezíduách látok, ktoré sú škodlivé alebo môžu zmeniť organoleptické vlastnosti produktu alebo spôsobiť, že ich použitie ako krmivo bude nebezpečné alebo škodlivé pre zdravie zvierat;

II.8. konečný produkt bol:

(3) *buď* [balený v nových alebo sterilizovaných vreckách,]

(3) *alebo* [prevážaný voľne uložený v kontajneroch alebo inými dopravnými prostriedkami, ktoré boli dôkladne vyčistené a vydezinfikované dezinfekčným prostriedkom, ktorý pred používaním schválil príslušný orgán,]

a ktoré nesú označenie ‚NEVHODNÉ NA ĽUDSKÚ SPOTREBU',

II.9. konečný produkt bol uskladnený v uzavretom sklade;

II.10. produkt bol podrobený všetkým preventívnym opatreniam, aby sa po úprave zabránilo kontaminácii patogénnymi látkami.

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru má byť uvedené číslo kontajnera a číslo plomby (ak je to možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

▼B

Časť II:

(1) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

(2) Ú. v. ES L 212, 22.07.1989, s. 89.

(3) Nehodiace sa prečiarknite.

(4) Uveďte uplatniteľnú metódu od 1 do 5 alebo 7.

(5) kde:

n = počet vzoriek, ktoré majú byť testované,

m = prahová hodnota pre počet baktérií; výsledok sa považuje za uspokojivý, ak počet baktérií vo všetkých vzorkách nepresiahne m,

M = maximálna hodnota pre počet baktérií; výsledok sa považuje za neuspokojivý, ak počet baktérií v jednej alebo niekoľkých vzorkách je M alebo viac, a

c = počet vzoriek, v ktorých sa počet baktérií môže pohybovať od m do M, pričom vzorka sa ešte považuje za prijateľnú, ak počet baktérií ostatných vzoriek je m alebo menej.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:

Pečiatka:

▼B

KAPITOLA 16

Vzorové vyhlásenie

Vyhlásenie dovozcu kostí a výrobkov z kostí (okrem kostnej múčky), rohov a výrobkov z rohov (okrem rohovej múčky) a kopýt a výrobkov z kopýt (okrem kopytovej múčky) určených na iný účel ako použitie ako krmne suroviny, organické hnojivá alebo prostriedky na zúrodnenie pôdy, dodávaných do Európskych spoločenstiev

Poznámka pre dovozcu: Toto vyhlásenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že nasledujúce produkty (1):

a) kosti a výrobky z kostí (okrem kostnej múčky);

b) rohy a výrobky z rohov (okrem rohovej múčky);

c) kopytá a výrobky z kopýt (okrem kopytovej múčky);

sú určené na dovoz mnou do Spoločenstva, a vyhlasujem, že tieto produkty nebudú v žiadnej etape použité v potravinách, krmive, organických hnojivách alebo prostriedkoch na zúrodnenie pôdy a budú prepravené priamo na účely ďalšieho spracovania alebo úprav k:

Meno: ..... Adresa: .....

Dovozca:

Meno: ..... Adresa: .....

V .....
(miesto) *(dátum)*

Podpis .....

Referenčné číslo uvedené na bežnom veterinárnom vstupnom tlačive (CVED) stanovenom v prílohe III k nariadeniu (ES) č.136/2004:

.....

Úradná pečiatka miesta hraničnej kontroly vstupu do ES (2)

Podpis: .....
(Podpis úradného veterinárneho lekára miesta hraničnej kontroly) (2)

Meno: .....
(Meno veľkými písmenami)

(1) Nehodiace sa prečiarknite.
(2) Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

▼B

KAPITOLA 17

Veterinárne osvedčenie

pre spracovaný hnoj a výrobky zo spracovaného hnoja určené na odoslanie do Európskeho spoločenstva alebo na tranzit cez (2) Európske spoločenstvo

KRAJINA **Veterinárne osvedčenie pre dovoz do EÚ**

Časť I: Údaje o odoslanej zásielke

I.1. Odosielateľ
Meno
Adresa
Tel.

I.2. Referenčné číslo certifikátu | I.2.a.

I.3. Príslušný ústredný orgán

I.4. Príslušný miestny orgán

I.5. Príjemca
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.6. Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ
Meno
Adresa
PSČ
Tel.

I.7. Krajina pôvodu | Kód ISO | I.8. Región (oblasť) pôvodu | Kód

I.9. Krajina určenia | Kód ISO | I.10. Región (oblasť) určenia | Kód

I.11. Miesto pôvodu/Miesto zberu
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa

I.12. Miesto určenia
Colný sklad ☐
Meno | Schvaľovacie číslo
Adresa
PSČ

I.13. Miesto naloženia

I.14. Dátum odjazdu

I.15. Dopravný prostriedok
Lietadlo ☐ Loď ☐ Železničný vagón ☐
Auto ☐ Iné ☐
Identifikácia:
Odkazy na doklady:

I.16. Vstupné stanovište hraničnej kontroly v EÚ

I.17.

I.18. Opis komodity

I.19. Kód tovaru (Kód HS)

I.20. Počet/Množstvo

I.21. Teplota produktov
Teplota prostredia ☐ Chladné ☐ Mrazené ☐

I.22. Počet balení

I.23. Označenie kontajnera/Číslo plomby

I.24. Druh balenia

I.25. Komodity sú osvedčené na
Krmivá pre zvieratá ☐ Technické účely ☐ Iné ☐

I.26. Za tranzit cez EÚ do tretej krajiny ☐
Tretia krajina | Kód ISO

I.27. Za dovoz alebo príjem do EÚ ☐

I.28. Označenie komodity

Druh (Vedecký názov)	Druh komodity	Číslo schválenia podniku: Výrobný podnik	Čistá hmotnosť

▼B

KRAJINA **Spracovaný hnoj a výrobky zo spracovaného hnoja**

Part II: Certifikácia

II.a. Referenčné číslo osvedčenia	II.b.

II. **Veterinárne potvrdenie**

Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár, potvrdzujem, že som si prečítal a pochopil nariadenie (ES) č. 1774/2002 ([1]), a najmä jeho článok 5 a kapitolu VI jeho prílohy VIII, a potvrdzujem, že vyššie opísaný spracovaný hnoj a výrobky zo spracovaného hnoja:

II.1. pochádzajú z technického závodu, závodu na výrobu bioplynu alebo kompostovacieho závodu schváleného príslušným orgánom tretej krajiny a spĺňajúceho zvláštne podmienky stanovené v nariadení (ES) č. 1774/2002;

II.2 ([2]) boli podrobené:

[procesu tepelného spracovania pri minimálnej teplote 70 °C aspoň počas 60 minút] alebo

[rovnocennému spracovaniu validovanému a schválenému dovážajúcim členským štátom v súlade so špecifickými podmienkami stanovenými v nariadení (ES) č. 1774/2002 takto

.....

.....

.....;]

II.3. sú:

a) bez prítomnosti salmonely (neprítomnosť salmonely v 25 g spracovaného výrobku);

b) bez prítomnosti *Escherichia coli* alebo *enterobacteriacea* (na základe počtu aerobných baktérií: menej ako 1 000 cfu na gram spracovaného výrobku) a

c) podrobené redukcii baktérií vytvárajúcich spóry a vzniku toxických látok.

II.4. sú bezpečne uzavreté v:

a) dobre utesnených a izolovaných kontajneroch alebo

b) utesnených obaloch (plastových vreciach alebo ‚veľkých vreciach').

Poznámky

Časť I:

— Odkaz v kolónke I.6: Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar; môže byť vyplnená, ak ide o osvedčenie pre dovozný tovar.

— Odkaz v kolónke I.12: Miesto určenia: táto kolónka sa vypĺňa len v prípade, ak ide o osvedčenie pre tranzitný tovar. Výrobky v tranzite môžu byť uskladnené iba vo voľných zónach, voľných skladoch a colných skladoch.

— Odkaz v kolónke I.15: Registračné číslo (železničné vagóny alebo kontajner a nákladné autá), číslo letu (lietadlo) alebo meno (loď) sa uvádzajú v prípade vykládky a prekládky.

— Odkaz v kolónke I.23: pri kontajneroch na prepravu voľne uloženého tovaru je potrebné uviesť číslo kontajnera a číslo plomby (pokiaľ je možné).

— Odkaz v kolónkach I.26 a I.27: vyplňte podľa toho, či ide o tranzitné alebo dovozné osvedčenie.

— Odkaz v kolónke I.28: Charakteristika komodity: uveďte, či ide o spracovaný hnoj alebo o výrobky zo spracovaného hnoja.

Časť II:

([1]) Ú. v. ES L 273, 10.10.2002, s. 1.

([2]) Nehodiace sa prečiarknite.

— Farba pečiatky a podpisu musí byť iná ako farba tlače.

— Poznámka pre osobu zodpovednú za zásielku v EÚ: Toto osvedčenie slúži len na veterinárne účely a musí sprevádzať zásielku až do príchodu na miesto hraničnej kontroly.

Úradný veterinárny lekár

Meno (veľkými písmenami): Funkcia a titul:

Dátum: Podpis:"

Pečiatka:

▼B

6. Príloha XI sa mení a dopĺňa takto:

a) Názov časti VI sa nahrádza takto:

„ČASŤ VI

Zoznam tretích krajín, z ktorých členské štáty môžu povoliť dovoz živočíšnych vedľajších produktov a krvných produktov (s výnimkou krvných produktov z koní) určených na technické účely vrátane farmaceutických výrobkov [veterinárne osvedčenia kapitola 4 (C) a kapitola 8]“

b) V časti VII (A) sa názov a bod A nahrádzajú takto:

„ČASŤ VII (A)

Zoznam tretích krajín, z ktorých členské štáty môžu povoliť dovoz živočíšnych vedľajších produktov na výrobu spracovanej potravy pre spoločenské zvieratá [veterinárne osvedčenia kapitola 3 (B) a kapitola 3 (F)]

A. Vedľajšie živočíšne produkty z hovädzieho dobytka, oviec, kôz, ošípaných a koní vrátane hospodárskych a voľne žijúcich zvierat:

Tretie krajiny alebo časti tretích krajín uvedených v zozname v časti 1 prílohy II k rozhodnutiu Rady 79/542/EHS, z ktorých je povolený dovoz takejto kategórie čerstvého mäsa príslušných druhov, a nasledujúce krajiny pre uvedené vedľajšie produkty:

krajiny Južnej Ameriky a južnej Afriky alebo ich časti, v ktorých je povolené dozreté a vykostené mäso príslušných druhov, ich dozreté a vykostené mäso (vrátane bránice) a/alebo dozreté očistené vnútornosti hovädzieho dobytka, kôz, oviec a divej zveri (voľne žijúcej alebo hospodárskej).“

c) Časť IX sa nahrádza takto:

„ČASŤ IX

Zoznam tretích krajín, z ktorých členské štáty môžu povoliť dovoz spracovaného hnoja a výrobkov zo spracovaného hnoja na obrábanie pôdy (veterinárne osvedčenie kapitola 17)

Pre spracovaný hnoj a výrobky zo spracovaného hnoja sú tretie krajiny uvedené v:

a) časti 1 prílohy II k rozhodnutiu 79/542/EHS;

b) prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2004/211/ES alebo

c) prílohe II k rozhodnutiu Komisie 2006/696/ES (Ú. v. EÚ L 295, 25.10.2006, s. 1).“

d) Časť XIII sa nahrádza takto:

„ČASŤ XIII

Zoznam tretích krajín, z ktorých členské štáty môžu povoliť dovoz konského séra [veterinárne osvedčenie kapitola 4 (A)]

Tretie krajiny alebo časti tretích krajín uvedených v prílohe I k rozhodnutiu Komisie 2004/211/ES (8), z ktorých je povolený dovoz koní na chov a výrobu.“